

Russ.

269

v

Russ. 269 v

Рис. 269 у

Spisok
СПИСОКЪ

РУСКИМЪ

ПАМЯТНИКАМЪ

ПЕТРА КЕППЕНА.

Erster v. Koepfer

МОСКВА.

1822.

57

182
Russ. 2695
СПИСОКЪ
РУСКИМЪ ПАМЯТНИКАМЪ,

СЛУЖАЩИМЪ

17474

КЪ СОСТАВЛЕНІЮ ИСТОРИИ
ХУДОЖЕСТВЪ И ОТЕЧЕСТВЕННОЙ
ПАЛЕОГРАФІИ,

СОВРАНЫМЪ И ОБЪЯСНЕННЫМЪ

ПЕТРОМЪ КЕППЕНОМЪ.

Peter

Korpen

НАПЕЧАТАНЪ ИЖДИВЕНІЕМЪ

ЕГО СІЯТЕЛЪСТВА ГРАФА ФЕДОРА АНДРЕЕВИЧА
ТОЛСТОВА.

МОСКВА.

ВЪ ТИПОГРАФІИ С. СЕЛИВАНОВСКАГО.

1822.

Числ 45 1899 г. кр. N 3234
A/59/449

Печаташь позволяеися съ тѣмъ, чптобы по
напечатаніи, до выпуска изъ Типографіи,
предспавлены были въ Цензурный Комишешъ:
одинъ экземпляръ сей книги для Цензурнаго
Комишеша, другой для Департаменту Мини-
стерства Просвѣщенія, два экземпляра для
Императорской Публичной Библиотеки и
одинъ для Императорской Академіи Наукъ.
Москва, 1822 года, Февраля 6 дня. Книгу сію
разсмашривалъ Ординарный Профессоръ, Кол-
лежскій Совѣшникъ и Кавалеръ

Матей Гаевиловъ.



СОДЕРЖАНІЕ

Списка Рускимъ Памятникамъ.

Номера:		Вѣка и годы:
1 и 2.	Двѣ монеты Владиміра Великаго.	X или XI.
3.	Золотая гривна.	— — —
4.	Надпись въ Десятиной церкви.	996.
5 и 6.	Чертежи и лицевые виды двухъ древнѣйшихъ церквей въ Россіи.	XI — 996.
7—12.	Образцы мозаики.	XI.
13.	Монета Великаго Князя Ярослава.	—
14.	Изображеніе раки В. К. Ярослава.	1054.
15—18.	Изображенія Евангелистовъ Луки и Марка, изъ Остромирова Евангелія; образцы уславнаго письма и послѣсловіе.	1056.
19.	Пергаминной листокъ.	XI.
20.	Почеркъ и азбука одного древнѣйшаго отрывка.	0 .
21.	Надпись Тмушороканскаго камня.	1068.
22—26.	Изображенія Князей Глѣба, Олега, Давида, Романа, Ярослава и Княгини Свяшослава; образъ; украшеніе; послѣсловіе и азбука, взяшья изъ Сборника.	1073.
27—29.	Почеркъ письма, азбука и нѣкоторыя украшенія Сборника.	1076.
30—32.	Почерки Мстиславова Евангелія.	до 1125.
33.	Грамота В. К. Мстислава Владиміровича и сына его Всеволода.	1128—1132.

Номера:		Вѣка и годы:
34 и 35.	Выписки и азбука Евангелія.	1144.
36 и 37.	Двѣ надписи въ церкви Спа-са близъ Полоцка. . .	0
38.	Образъ св. Аверкія. . .	0
39—41.	Крестъ св. Евфросиніи съ двумя надписями. . .	1161.
42—44.	Изображеніе Рогвольдова камня; планъ и фасады часовни надъ нимъ ус-проенной и выписки по сему предмету изъ Сѣ-верной почты. . . .	1171.
45—47.	Образъ св. Пантелеймона и св. Енашеріны изъ Евангелія; азбука сей рукопи-си и начало приписки при самомъ изображеніи.	xii или xiii.
48.	Записка о Двинскихъ кам-няхъ съ надписями. .	xiii.
49 и 50.	Два списка Договора Смо-ленскаго Князя Мстисла-ва Давидовича съ Ригю и Гошскимъ берегомъ. .	1229.
51 и 52.	Выписка и азбука изъ до-говорной Грамоты В. К. Ярослава Ярославича съ Новгородомъ. . . .	1265.
53.	Начало другой договорной Грамоты В. К. Ярослава Ярославича съ Новгоро-домъ.	1270.
54—56.	Почеркъ и азбука древнѣй-шаго списка Руской Прав-ды, съ выпискою изъ ны-нѣшняго устава Новго-родскаго Софійскаго Со-бора.	1282.
57 и 58.	Выписка и азбука Нормчей.	1284.
59.	Грамота Смоленскаго Кня-	

Номера :		Вѣка и годы:
	зя Θεодора Ростислави- ча иъ Рижскому Еписко- пу, Мейстеру и Рашма- намъ.	1284.
60.	Грамоша, относящаяся до связи между Новгород- скою Республикою и Ган- зою.	1299.
61.	Азбука Евангелія.	1325—1329.
62 — 78.	Нынѣшняя Изборская крѣ- пость; планъ и фасады оной; изображение Ни- кольской Городищенской церкви; надгробныхъ на- мней, могильныхъ кре- стовъ, закладныхъ, па- мятныхъ и одного древ- нѣйшаго креста, найден- наго близъ Старой Ла- доги.	0
79.	Списокъ съ договорной Гра- мошы Смоленскаго Кня- зя Ивана Александровича съ Рижскимъ Мейсте- ромъ, Епископомъ, Раш- манами и со всѣми Рижя- нами.	1330—1359.
80 и 81.	Образъ Іоанна Богослова изъ Евангелія, съ послѣ- словіемъ.	1362.
82 — 85.	Почерки письма, азбука и послѣсловіе Лавреншіев- скаго списка Несшоровой Лѣтописи.	1377.
86.	Грамоша, относящаяся до связи между Новгород- скою Республикою и Ган- зою.	1390
87 и 88.	Почеркъ письма и азбука Евангелія.	1393.

Номера:		Вѣка и годы:
89.	Грамоша (сомнишелъная) Полоцкаго Князя Яро- слава Изяславича. . . .	1396.
90.	Грамоша В. К. Лишовскаго Вишовша Рижскому Бур- гомисстру Никширборкгу.	1399.
91 и 92.	Лампада, будшо бы св. Вла- диміра, съ изображеніемъ Кеншавра.	0
93.	Грамоша, содержащая опи- саніе границъ Васшечкой земли.	0
94 и 95.	Надписи на двухъ сосудахъ Новгородскаго Софійска- го Собора.	xv.
96 и 97.	Выписки изъ рукописи Го- сударственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова.	xv или xvi.
98 и 99.	Торговой Договоръ (въ спи- скѣ) между Рижанами и Полочанами и выписка изъ другаго Договора, даннаго со стороны По- лочанъ.	1407.
100.	Грамоша жишелей Полоцка.	1404 или
101 и 102.	Выписка и азбука изъ По- хвалы В. К. Владиміру.	1414.
103.	Послѣсловіе Псалшири. .	1414.
104 и 105.	Изображеніе и надпись цер- ковнаго сосуда Новго- родскаго Софійскаго Со- бора.	xiv или xv.
106.	Выписка изъ рукописи Гра- фа Н. П. Румянцова. .	1436.
107 и 108.	Извѣстіе о двухъ Грамо- шахъ Рижскаго Архива.	1441.
109.	Снимокъ начала и конца Договора между Полоча- нами и Рижанами. . .	1409 и 1447.
110.	Азбука Псалшири. . . .	1478.
		1485.

СПИСКА РУСКИМЪ ПАМЯТНИКАМЪ.

и

Номера :	Вѣка и годы:
111.	Послѣсловіе Краковскаго Часослова. 1491.
112 и 113.	Азбука и выписка изъ Поученій Ефрема Сирина. 1496.
114.	Снимокъ съ рукописи Законовъ В. К. Іоанна Васильевича. XVI.
115.	Крестъ св. Параскевіи. 0
116.	Письмо Псковскаго Намѣстника къ Ливонскому Магистру. 1516.
117.	Снимокъ съ рукописи Судебника Царя Іоанна Васильевича. XVII.
118 и 119.	Письмена и азбука приписи Мстиславова Евангелія. 1551.
120.	Снимокъ съ заглавнаго листа первой книги, напечатанной Глаголическими буквами. 1561.
121.	Азбука изъ Грамоты Царя Іоанна Васильевича. 1572.
122.	Образецъ Острожской Библии. 1581.
123.	Образецъ Лишовскаго Спашуша. 1586.
124.	Изображеніе Царя Θεодора Іоанновича. XVI.
125—127.	Написи на крестѣ, ковшѣ и церковномъ сосудѣ. 1590 — XVII.
128—130.	Подписи на образахъ Ново-Ладожской Никольской церкви. 1592 и 1603.
131.	Остатки камня съ надписью. XVI или XVII.
132.	Надгробной камень Минской Бургомистерши. XVII.
133.	Примѣръ скорописи при древнемъ Апостолѣ. 1616.
134 и 135.	Два надгробныя надписи

Номера :		Вѣка и годы:
	въ Островской Никольской церкви.	1645 и 1686.
136 и 137.	Письмена, находящіяся на камнѣ въ Сибири.	xvi или xvii.
138.	Надпись на крестѣ близъ Полоцка.	xvii.
139.	Руская азбука, напечатанная Олеариѣмъ.	—
140.	Почеркъ письма изъ рукописи Графа Н. П. Румянцева.	1666.
141 и 142.	Шифрованная надпись на Звенигородскомъ колоколѣ.	1667.
143 и 144.	Начальныя слова Грамоты Царей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и Софіи Алексѣевны.	1689.
145.	Изображеніе деревяннаго креста съ надписью.	1690.
146.	Образецъ Бѣлорусскаго полушавы.	xvii.
147.	Уставная азбука изъ Истории о Козакахъ.	1701.
148.	Выводная Грамота.	1713.
149.	Примѣръ Бѣлорусской скорописи.	xviii.
150—158.	Заглавныя буквы изъ девяти разнаго времени рукописей.	xi — xv.
159.	Украшенія, взятыя изъ Псалмири.	xiv или xv.
160—164.	Тарабарскія приписки; произвольныя письма и Рускія приписи начертанныя Греческими буквами.	1431—1434 и 1496.
165 и 166.	Нѣмецкія Гошическія письма, по поводу встрѣчающихся иногда въ Рус-	

Номера:		Вѣка и годы:
	нихъ Грамотахъ Нѣмец- нихъ приписокъ. . . .	1234 и 1560.
167 и 168.	Изображенія двухъ рублей въ слѣдкахъ.	0
169 и 170.	Одѣянiя древнихъ Князей и Княгинь Рускихъ. . . .	0
171.	Новгородское знамя. . .	XVII.
172.	Изображенiе сосуда съ Ку- фическою надписью. . .	XVI.
173 и 174.	Двѣ Палеографическiя та- блицы буквъ, располо- женныхъ по вѣкамъ. . .	XI — XVIII.

Римскiя цифры означаютъ вѣка, Арабскiя годы,
а ноли неизвѣстность времени, въ которому от-
носятся Памятники.

Name	Rank	Age
John Smith	Lieutenant	35
James Brown	Captain	42
Robert Johnson	Major	48
Thomas Wilson	Colonel	55
George Miller	General	60
Charles Davis	Adjutant	30
Edward White	Quartermaster	38
Richard Taylor	Sergeant	25
Henry Clark	Private	20

The above list of names and ranks is for the
 1st Regiment of the 1st Division of the
 Army of the United States.

Всѣ вообще древности Россіи, по порядку времени, могутъ быть раздѣлены на слѣдующія:

1. *Классическія*: Колхійскія, Греческія и Римскія, на берегахъ Понша,
2. *Скандинавскія*,
3. *Славянскія*,
4. *Германскія* и наконецъ
5. *Восточныя*.

По каждой изъ сихъ частей есть у насъ мужи, могущіе и желающіе съ пользою содѣйствовать къ распространенію познаній о первобытной Россіи.

Размышляя о взаимномъ сношеніи сихъ разныхъ ученыхъ, коихъ занятія имѣютъ весьма широкую между

II

собою связь, — словомъ, мечтая объ обществѣ опечеспвленныхъ древностей, я сообщалъ мысли свои разнымъ знакомымъ, и видѣлъ, что намъ неспрудно бы соединиться для шаковой общей цѣли. Но благопріятный случай, дозволяющій мнѣ съ пользою видѣть чужіе края, оспановилъ мои покушенія по сей часпи.

Теперь я займусь иноземными Государствами преимущественно въ опношеніи къ Россіи, по коей, если удаспся, въ послѣдспвіи времени предприму давно желанное мною путешеспвіе. Всѣ поѣздки, копорыя я могъ дѣлать съ 1810 года понынѣ, почишаю одними только пріугошовипельными спранспвованіями по воздѣланнымъ полямъ, шопкимъ лѣсамъ и малолюднымъ степямъ Россіи.

Не взирая на новой родъ жизни, я не преспану занимапся начашыми уже изслѣдованіями, копорыя я на-

значаль для Обществу, намѣреваясь
прудиться для онаго по двумъ ча-
стямъ, а именно въ отношеніи къ
классическимъ и Славянскимъ древ-
ностямъ.

По первому изъ сихъ отдѣленій ме-
ня преимущественно занимала Исто-
рія Ольвіи, коея планъ съ окрестно-
стями, полученной мною въ Одессѣ
отъ Г. Ст. Сов. Бларамберга, и по-
полненной планомъ древней крѣпо-
сти, снятымъ мною въ 1819 году, я
напечаталъ для владѣльца сего мѣ-
ста, съ слѣдующею надписью:

»Ольвія, возобновленная Милеш-
»цами въ 655 г. до Р. Х., была столь
»обширна, что въ предмѣстіяхъ оной
»могла помѣщаться Скиѣская армія.
»По участию, которое городъ сей
»принялъ въ испребленіи войска Зо-
»пиріона, онъ имѣлъ немалое вліяніе
»на успѣхи Александра Великаго во
»внутренней Азіи. Мишридашъ дол-
»женъ былъ распроспранить власшъ

IV

» свою на Ольвію, идучи прошивъ Рим-
 » лянъ, копорые попомъ имѣли шакое
 » вліаніе на сей городъ, чшо въ чesть
 » правишелей Рима сооружались шупъ
 » спашуи. Но чашые набѣги варва-
 » ровъ разоряли Ольвію и наконецъ
 » ишпребили оную совершенно. Нынѣ
 » на правомъ берегу Буга видны однѣ
 » шолько слабыя примѣшы прежнихъ
 » укрѣплений, и урочище сіе, принад-
 » лежащее Его Сіашельспву Графу
 » А. Г. Кушелеву-Безбородко, по мно-
 » гимъ курганамъ называешся *сто Мо-*
 » *гилъ.*»

Сіи извѣсшія, почерпнушыя изъ
 Геродоша, Сшрабона, Плинія, Трога-
 помпея (Юспина), Квинша Курція,
 Діона злапоусшаго, Макробія и дру-
 гихъ пишателей, въ самомъ сочине-
 ніи моемъ изложашся просшраннѣе,
 съ предшавленіемъ Ишпорическихъ
 докуменшовъ.

Другое сочиненіе въ семь же родѣ,
 почши окончанное, ешть обьясненіе,

найденной мною въ 1819 г. въ Ахденисовкѣ (между Темрюкомъ и Таманью) новой Греческой надписи на камнѣ, вѣка Воспорскаго Архонша Пермзада, современника Александра Великаго. Главная цѣль сей спашь соспоишъ въ помъ, чшобы показашъ переходъ опъ древней Греческой или Колхійской и Самоѳракійской школы (богослуженія) къ новой, Еллинской, начинающейся съ Юпишера; — показашъ вліаніе древней школы на новую; — объяснишъ нѣкошорые кривые шолки извѣспныхъ писашелей и непоняшыя ими преданія, и наконецъ обнаружитъ разные подлоги, дѣланные первосвященниками древнихъ.

Сюда же, къ сочиненіямъ о классическихъ древноспяхъ Россіи, я опношу и журналъ о разрышій могиль близъ Керчи, кошорой, вмѣстѣ съ планами и чершежами, или изображеніями найденныхъ подъ

землею предмешовъ, предоспавленъ
мнѣ Гмб Дюбрюксомъ для напеча-
танія.

Къ симъ спашьямъ ближайшее оп-
ношеніе имѣетъ уже нѣсколько лѣтъ
меня занимающее сочиненіе о назва-
ніяхъ рѣкъ, кошорое можетъ слу-
житъ къ поясненію Испоріи о пе-
реселеніи народовъ. Убѣдившись въ
томъ, что названія рѣкъ бывають
только трехъ родовъ: 1) что они
на какомъ нибудь языкѣ значатъ вода,
рѣка, рутей, и ш. п., или 2) знамени-
ють какое либо качество воды, или
наконецъ 3) выражають даже несвой-
ственное одной рѣкѣ названіе, пере-
несенное на оную съ другой, опъ
коей къ ней переселились жишели,
а съ ними и древнія преданія:— убѣ-
дившись, говорю, въ сей испинѣ, я
увѣренъ, что по названіямъ рѣкъ (и
другихъ урочищъ), часно невразуми-
тельнымъ, можно заключають о на-
родахъ при нихъ жившихъ. — Изъ
тысячи собранныхъ мною примѣровъ

не привожу ни одного, ибо это увлекло бы меня слишком далеко.

Много собрано мною матеріаловъ для разныхъ другихъ сочиненій, какъ-то: о могилахъ, о каменныхъ бабахъ, объ именахъ и ш. п.; но все это теперь на время долженъ я оплощить въ сторону.

Сообщаю здѣсь только списокъ тому, что успѣлъ я собрать въ отношеніи къ древностямъ собственно Славяно-Русскимъ. Памятники сіи не всѣ одинаковой важности; большая часть оныхъ однако показалась мнѣ заслуживающею вниманіе въ отношеніи къ Исторіи художествъ и отечественной Палеографіи. Первые опыты никогда не бывающъ совершенны, особливо тогда, когда не имѣешь доспащочнаго времени выказать ихъ въ наилучшемъ свѣтѣ. Умѣющіе цѣнить сего рода занятія, надѣюсь, будутъ снисходительны; они исправятъ мои погрѣшности,

VIII

пополняшъ недоспашки и шѣмъ са-
мымъ предспавяшъ способы произ-
весшъ чшо нибудь совершеннѣйшее.
Сужденія другихъ мало могушъ зани-
машъ шого, кшо не имѣешъ лиш-
няго времени, и живешъ для какой
либо цѣли.

Кіевѣ. 30 Декабря, 1821 года.

СПИСОКЪ РУСКИМЪ ПАМЯТНИКАМЪ.

1 и 2.

Изображеніе двухъ монетъ Великаго Князя Владиміра (Василія) Великаго, изъ коихъ одна серебряная, а другая золотая. Обѣ принадлежали Г. Сп. Сов. М. В. Могилянскому въ Кіевѣ; но, къ сожалѣнію, золотая нынѣ случайно заперяна въ Кіевскомъ Государевомъ саду. Чеканъ сихъ монетъ совершенно Византійскаго вкуса. На золотой съ одной стороны представленъ Спаситель съ круговою надписью: *+Исусъ Христосъ*; а на оборотѣ Св. Владиміръ со скипетромъ и державою, и въ коронѣ, на коей крестъ, съ круговою надписью: *Владимиръ, а се его злато*. Предъ изображеніемъ Владиміра найдется какой-то знакъ, такой же, какъ и на монетѣ Ярослава (см. ниже N. 13), копорой, по словамъ Н. М. Карамзина, подобенъ презубцу, или, какъ говоритъ

А. Н. Оленинъ (*), обращенной вверхъ хоругви.

Серебряная монета, которая больше золошой, съ лицевой стороны представляеѣтъ Св. Владимира со скипетромъ и короною, сидящимъ на престола, и съ круговою надписью: *Владимиръ на столѣ*; а на оборотѣ попоѣ же неизвѣстной знакъ съ окружною надписью: *а се его сребро* (**).

Золошая монета куплена въ Кіевѣ у одного изъ бывшихъ пѣшихъ Спрѣлковъ, распущенныхъ въ концѣ 1796 года, а ему досталась отъ матери, при разлукѣ съ нею; серебряная же найдена въ мѣстечкѣ Борисполѣ, въ 35 верстахъ отъ Кіева, однимъ крестьяниномъ копавшимъ свой огорода.

О сихъ монетахъ А. Ѳ. Воейковымъ напечатана была статья въ N. 12 Вѣстника Европы, 1816 года.

(*) З. Я. Ходаковский уверяетъ, что подобной сему знакъ видѣлъ онъ на старыхъ Литовскихъ монетахъ и знаменахъ. Ѳ. Чадский, приложившій къ сочиненію своему о *Litewskich i Polskich prawach* (изд. въ Варшавѣ 1800 года во II Ч. въ 4) на XIV листахъ изображенія всѣхъ принадлежащихъ сюда монетъ, въ числѣ древнѣйшихъ (л. I. N. 3) помещаетъ одну, на которой представлеѣтъ знакъ, имѣющій съ нашимъ нѣкоторое отдаленное сходство.

(**) Серебряная монета вѣситъ 57 гранъ, а въ золошой было 42 грана.

Изображеніе найденной въ 1820 году близъ Чернигова золошой медали съ двойнымъ ушкомъ, вѣсомъ въ 57 червонцевъ ($42\frac{3}{4}$ золотника), на коей съ лицевой стороны представленъ Архангелъ Михаилъ (подобный шѣмъ, кои изображены на печатяхъ, привѣщенныхъ къ древнимъ грамошамъ), съ круговою на Греческомъ языкѣ надписью 3 стиха VI главы Пророка Исаи: ἅγιος ἅγιος ἅγιος ἦς Σαβαὶθ πλήρης ὁ ὄρατος καὶ ἡ γῆ. — Святъ, Святъ, Святъ Господь Саваоѡтъ, исполнь вся земля славы его. На оборотѣ изображена посрединѣ челоѡческая голова, окруженная змѣями, коихъ здѣсь представлено десять головъ въ разныхъ положеніяхъ. Вокругъ сего двѣ надписи; первая Славяно-Русская: ги помози рабоу своему василигъ (*) амин, ш. е. *Господи помози рабу своему Василію. Аминь.* Другая писана Греческими буквами; сію послѣднюю одинъ находящійся въ Кіевѣ Грекъ читаетъ и обьясняетъ такъ:

(*) Въ отношеніи къ сему окончанію ГЖ замѣчу, что К. Ѳ. Калайдовичъ находилъ оное въ Воскресенскомъ Сборникѣ В. К. Свято-слава, 1073 года (См. N. 22) и въ другихъ памятникахъ.

ΤΣΣΕΡΑΝΕΛΑ ΜΗΕΛΑΝΟΝΕΝΙΟΙΣ ΙΝ
 ΛΙΕΤΕΟΣ ΔΡΑΧΟΝΟΥ ΡΤΖΗΣ ΚΕ ΟΣ
 ΑΡΝΙΟΝ ΤΗΝΙΝΤ, π. е. Η ΣΕΡΑΝΕΛΑ
 ΜΙΕΛΑΝΟΝΕΝΙΟΣ ΙΝ ΔΙΕΒΕΟΣ ΔΡΑΚΟ-
 ΝΟΥ ΡΤΖΗΣ ΚΑΙ ΩΣ ΑΡΝΙΟΝ ΑΜΗΙΤΟΝ.
 Η σερανέλα (*) μιελανονένιος (**) ἰν διεβέος
 δράκοντ⁸ ρύζης καὶ ὡς ἀρνίον ἀμίητον (или ἀμίην-
 τον). Словесный переводъ: гривна золотая.
 Глава попираетъ дракона корни — какъ
 Агнецъ непорочный.

Вопъ причины, по коимъ можно по-
 чести медаль сію древнею золотою грив-
 ною, копорая, для украшенія, носима
 была Князьями и вельможами на шеѣ.

1) О таковыхъ украшеніяхъ говорятъ
 наши Историки. Въ семъ же смыслѣ
 упоминающся оныя какъ въ Славян-
 скомъ переводѣ Библии, такъ и въ дру-
 гихъ Священныхъ книгахъ. Слич. Испор.
 Госуд. Росс. Н. М. Карамзина Т. I. при-
 мѣч. 298.

2) Еще Леонтій Магницкій, выбрав-
 шій, по приказанію Петра Великаго, Ариѳ-
 метику свою опчаспи изъ старинныхъ
 Математическихъ Славянскихъ книгъ,

(*) Σερανέλα. Такъ и понынѣ еще простоло-
 дины въ Греціи называютъ всякое круглое
 шейное украшеніе.

(**) Вмѣсто μαλαγμαθένιος или μαλαγμαθένιον,
 какъ сіе нынѣ употребляется.

свидѣтельствуетъ, что гривна золота
вѣсила 56 червонцевъ.

На приведенныхъ ниже, подъ N. 141 и 184, двухъ памятникахъ выраженіе гривна употреблено для означенія вѣса; равномѣрно и въ Паперикѣ (Кіевскаго изд. 1760 г. л. 75) упоминается поясъ, имѣющій пятьдесятъ гривенъ злата, которой данъ былъ Преподобному Антонію Печерскому отъ Симеона, сына Африкана, Князя Варяжскаго. Но какъ разумѣть еще слова: *Георгій Симоновичъ Тысященачальникъ, по смерти Θεодосія, далъ гривну, юже самъ ношаше, въ ней же бысть сто гривенъ злата* (тамъ же л. 67). Таковая гривна вѣсу едва ли могла составлять полфунта. Въ добавокъ замѣчу, что 2000 гривенъ серебра и 200 гривенъ злата, которыя хотѣлъ похитить Кіевскій жителъ Сергій у Захарія, сына друга своего Іоанна, и которыя хранились у него въ клѣтѣ, въ *одномъ* сосудѣ, должны бы вѣсить вмѣстѣ 30 пудъ, полагая, что гривна благороднаго металла вѣсила полфунта (см. Паперикъ того же изд. л. 85). Дань, платимая Новгородомъ Кіеву при Олегѣ, въ 882 году, равнялась 300 гривнамъ, а въ послѣдствіи времени, около 1014 года, она составляла уже 2000 гривенъ, серебромъ ли или золотомъ, — сего не опредѣлилъ Лѣтописецъ.

3) Наконецъ о современномъ Влади-
міру Богатырѣ Александрѣ съ золотою
гривною сохранилась память и въ на-
родныхъ нашихъ преданіяхъ. См. Испор.
Н. М. Карамзина Т. I. стр. 232. А въ Не-
споровой Лѣтописи, по Кенигсберг-
скому списку, между прочимъ, подъ 1147
годомъ, слѣдующее мѣсто, въ семъ оп-
ношеніи, заслуживающъ вниманіе: Ми-
хаила же бѣюче (Кіяне) оппоргоша на
немъ крестъ и чѣпи и гривну златую.

Въ Священномъ Писаніи именно о
гривнѣ упоминается въ слѣдующихъ мѣ-
стахъ. *Книги Бытія* гл. 41. ст. 41 — 43.
Рече же Фараонъ Іосифу: се поставляю пя-
днесь надъ всею землею Египетскою. И
снемъ Фараонъ перспень съ руки своея,
возложи его на руку Іосифову, и облече
его въ ризу червлену, и возложи гривну
злату на выю его; и всади его на ко-
лесницу свою впорую, и проповѣда предъ
нимъ проповѣдникъ; и постави его надъ
всею землею Египетскою.

Притч. Соломон. гл. I. ст. 9. Вѣнецъ
бо благодапей приимеши на швоемъ версѣ
и гривну злату о швоей выи. Въ Нѣмец-
комъ переводѣ: in deine Kette an deinem
Halse.

Въ книгѣ премудрости Іисуса сына
Сирахова, гл. VI. ст. 30. . . . и гривны
ея (будущъ) на одѣяніе славы; — Und ihre

Halseisen (werden dir) ein herrliches Kleid werden.

Въ семъ послѣднемъ случаѣ слово гривна не означаетъ еще почетнаго украшенія, а просто нашейникъ, что кажется, подтверждаетъ мнѣніе Гна Президента Императорской Россійской Академіи А. С. Шишкова, полагающаго, что оно одного происхожденія со словомъ *грива*. Наша золотая гривна, думаю, была поже, что у Грековъ *στρέπτων χρύσεον*, золотое кольцо или нашейникъ, о коемъ неоднократно упоминается въ надписяхъ на мраморахъ Ольвіи и другихъ колоній на берегахъ Понта.

Могло бы показаться страннымъ, что на оборотѣ медали упоминается о рабѣ Божіемъ Василии, когда съ лица представленъ Архангелъ Михаилъ, — а не папронъ приведеннаго лица, каковое обыкновеніе побудило и Н. М. Карамзина думать, что Изяславъ въ крещеніи названъ былъ Пантелеймономъ: ибо на шлемѣ его (въ 1151 г.) блистало златое изображение сего Святаго. См. Исторію Гос. Росс. Т. II. стр. 241 и примѣч. 342.

Но Архангелъ Михаилъ былъ въ большой чести у древнихъ Русскихъ, будучи начальникомъ или вождемъ силъ небесныхъ: его почитали защитникомъ во брани, и самага Кіева былъ онъ папро-

номъ, что и понынѣ еще доказываетъ гербъ Кіевской Губерніи. А въ 1108 году В. К. Святополкъ II Изяславичъ, самъ нареченный въ крещеніи Михаиломъ, построилъ въ старомъ Кіевѣ церковь Св. Архиспрапига Михаила, коея олшарь украшенъ былъ мусією. Въ семъ отношеніи замѣтитъ должно, что на одномъ изъ шишаковъ Московской Оружейной Палаты, — коего любопытною Исторією, надѣюсь, въ скоромъ времени подаритъ насъ одинъ изъ первыхъ и почтеннѣйшихъ нашихъ знапоковъ древности, — находится совершенно такое же изображение Архангела Михаила съ слѣдующею надписью: *Архистратиже Господень Михаилъ спомози рабу своему Теодору (*)*. Подобно сему, Архангелъ Михаилъ представленъ и на старинной иконѣ, находящейся въ Кіевопечерскомъ Успенскомъ Соборѣ, въ придѣлѣ Архидіакона Стефана надъ жертвенникомъ, — съ надписью: *Теодоръ. Бояринъ его Михаилъ*, а пониже опять: *Архангелъ Михаилъ*. Слова Теодоръ Бояринъ и Михаилъ относящаяся къ споящимъ по обѣ стороны Архангела лицамъ, изображающимъ В. К. Михаила и Боярина его Тео-

(*) Надпись сія, по почерку буквъ, можетъ принадлежать къ XIV вѣку.

дора, Черниговскихъ Чудотворцевъ (XIII вѣка), коихъ память празднуется Сентября въ 20 день.

Чему же удивляться: если какой либо Кіевскій Князь Василій, если самъ Св. Владиміръ ввѣрялъ себя покровительству первенствующаго воина, сильнаго Архистрапига.

Въ другихъ изслѣдователяхъ могла бы, можетъ быть, родить подозрѣніе буква ъ, встрѣчающаяся здѣсь въ концѣ словъ Михайлъ; но это неосновательно. Стоить только обратитъ вниманіе на то, что твердой знакъ сей, такъ и мягкой (ь), встрѣчается иногда на образахъ, коихъ надписи писаны Греческими буквами, такъ на пр.

1) На оборотѣ креста Св. Евфросиніи, 1161 года (см. N. 39), имя Св. Стефана написано такъ: (а) п. е. *στυος* Стефанъ.

2) На иконахъ окружающихъ образъ Корсунскія Божіея Матери въ Новгородскомъ Софійскомъ Соборѣ, время написанія коего опредѣлить не умѣю, которой однако долженъ быть старъ, встрѣчаются надписи: (а) Ѡддоръ и (а) Нѣстьрь.

3) Въ церкви Успенія Пресвятыя Богородицы упраздненнаго Волошова монастыря близъ Новгорода, которая по-

спроена въ 1357 году: о ѡунос ѡ. Лѣст-
вицникъ.

4) На одномъ изъ Крапирей XIV или XV вѣка, копорые хранящся въ главѣ Новгородскаго Софійскаго Собора под-
пись: о агѡс петръ, и ш. д.

Г. Старшій Учитель Кіевской Гимна-
зіи М. Ѳ. Берлинскій, донося какъ Членъ-
Корреспондентъ Санктпетербургскому
Вольному Обществу Любителей Россій-
ской Словесности о сей находкѣ, дѣлаеши,
между прочимъ, два замѣчанія, копо-
рыя заслуживаютьъ вниманіе любопыт-
ныхъ изслѣдователей. Въ отношеніи къ
тексту: *Святъ, Святъ, Святъ*, и проч.
онъ говориши, что и понынѣ просто-
людины произносятъ слова сіи крестясь
во время грозы, копорую приписыва-
ютьъ они Св. Михаилу, поражающему дѣ-
вола; а десять головъ драконовыхъ по-
читаеши онъ десятию идолопоклонни-
ческими божествами, приводимыми Лѣ-
тописцемъ Несторомъ и упоминаемыми
также въ Синописѣ (*). Къ этому мнѣ-
нію охотно можно бы приступиши,
если бы К. Ѳ. Калайдовичъ не нашелъ

(*) Въ Лѣтописи Несторовой, по Кенигсберг-
скому списку, подъ 980 годомъ упоминающся:
Перунъ, Хорсъ, Дажь-богъ, Сшриб-богъ, Се-
марьглъ и Мокошь. — Обо всемъ вдругъ гово-
риши невозможно. Но *Семарьглъ* не соотвѣст-

въ Москвѣ (какъ пишетъ онъ ко мнѣ) другой сходной съ сею гривною бронзовой вызолоченной медали, на коей однако вмѣсто десяти драконовыхъ головъ изображено двѣнадцать.

Наконецъ остается сказать, что гривны упоминаются и въ народныхъ пѣсняхъ. Такъ на прим. одна, сообщенная мнѣ З. Я. Ходаковскимъ, свадебная пѣсня, которую поютъ на Волыни во Владимірскомъ повѣтѣ, начинается слѣдующимъ образомъ:

Брызнула Евунѣнка о спылъ гривнонками:
Лэжышэжъ вы гривны срыбрыны, золошыи,
Я пійду послухаю, шо мій башэнко гово-
рышъ; и проч.

Гг. Анастасевичъ и Берлинскій сообщили свои замѣчанія о золотой Черниговской гривнѣ въ Опечественныхъ запискахъ (N. 20, 1821 года) и въ Соревновашелѣ просвѣщенія и благопворенія (N. 1, 1822 года). Первый въ 3 N. Соревновашеля присоединилъ липографическое изображеніе гривны съ поправками прежнихъ своихъ замѣчаній.

спвуетъ ли Восточному *Нергелъ* (Ригіель)?
эшо при случаѣ нехудо бы принятъ во вниманіе. Въ старинныхъ нашихъ рукописяхъ упоминается *молненная рѣка Морѣъ*: эшо едва ли не все одинъ и шопъ же священной огонь, которому нѣкогда поклонялись въ Тамани?

Надпись въ Десятинной церкви Рождества Богородицы въ Кіевѣ, достроенной въ 996 году, и разрушенной во время нашествия Батыева.

На внѣшней полуденной сторонѣ уцѣлѣвшаго придѣла сей церкви находится каменная доска съ надписью, изображенною выпуклыми буквами, цѣвѣшу сѣроваго или свинцоваго; а повыше еще другая доска съ подобными же двумя буквами. Н. М. Карамзинъ, сообщая сію надпись (въ Исторіи Госуд. Росс. Т. I. въ примѣч. 473) говоритъ: значенія сихъ буквъ, нельзя узнать для того, что доска не цѣлая, а составлена изъ трехъ опломковъ, опысканныхъ въ развалинахъ старой церкви и вставленныхъ въ спѣну придѣла.

Слич. той же Исторіи Т. I. стр. 111 и примѣч. 267, гдѣ также упоминается о сей надписи.

Въ прибавленіи къ VIII Тому второго изданія сей Исторіи, надпись Десятинной церкви напечатана со списка сообщеннаго З. Я. Ходаковскимъ.

Чертежи и лицевые виды двухъ древнѣйшихъ въ Россіи церквей:

1) Церкви Рождества Богородицы Десятинной въ Кіевѣ, построенной въ 996 году и 2) Старо-Ладожской Георгіевской, которая, можетъ быть, получила названіе отъ Ярослава Владиміровича, въ крещеніи нареченнаго Георгіемъ и скончавшагося въ 1054 году. Ему достался въ удѣлъ Новгородъ, въ области коего лежала Ладога, основанная, какъ можно думать, гораздо прежде 1114 года, когда (по словамъ Кенигсбергскаго списка Неспоровой Лѣтописи) посланъ былъ туда Новгородскій Посадникъ Павелъ, для обведенія оной каменною стѣною. Впрочемъ времени построенія сей церкви съ достоверностію опредѣлить нельзя, несомнѣнно однако то, что она принадлежитъ къ древнѣйшимъ въ нашемъ отечествѣ.

7 — 12.

Образцы мусіи (мозаики) XI вѣка, какіе находятся въ Кіевскихъ церквахъ.

А. Въ Софійской церкви, заложенной при Ярославѣ (Георгіѣ) Владиміровичѣ въ 1037 году.

1) Образъ Спасителя, находящійся подъ главнымъ куполомъ въ срединѣ надъ олтарнымъ сводомъ.

2) Изображеніе въ олтарѣ, съ лѣвой стороны, Св. Опецъ Елифанія, Клименпа

Папы Римскаго, Григорія Богослова, Николая и Стефана.

3) Изображеніе Тайной вечери, находящееся съ лѣвой стороны надъ Священителями, предспавленными на предвидушемъ листѣ. Вверху на Греческомъ языкѣ изображены Спасителевы слова: ПРИИМИТЕ, ЯДИТЕ СІЕ ЕСТЬ ТѢЛО МОЕ, и проч. (Еванг. Матѣ. XXVI. 26).

4) Другая Греческая надпись, находящаяся надъ изображеніемъ Тайной вечери, копорая предспавлена въ олтарѣ съ правой стороны: ПИТЕ ОТЪ НЕЯ ВСИ, СІА БО ЕСТЬ КРОВЬ МОЯ, и проч. (Еванг. Матѣ. XXVI. 27 и 28).

5) Греческая надпись на книгѣ, держимой Св. Евангелистомъ Маркомъ, изображеннымъ подъ главнымъ куполомъ Софійской церкви.

Всѣ сіи изображенія, копорыя я неоднократно имѣлъ случай видѣть въ Кіевѣ, наилучшимъ образомъ срисованы Г. Ивановымъ, сопровождавшимъ К. М. Бороздина и А. И. Ермолаева во время путешествія ихъ по Россіи въ 1809 и 1810 годахъ. Крайне жаль, что драгоценное собраніе сихъ превосходныхъ рисунковъ понынѣ оспается неизданнымъ. Оно хранится въ Императорской Публичной Библіотекѣ въ С. Петербургѣ. Упомянутыя здѣсь рисунки и надписи

находящся въ I Ч. 1810 года онаго путешествія на 6, 7, 9, 10 и 11 листахъ (*).

В. Въ Золото-верхо-Михайловской церкви въ Старомъ Кіевѣ, заложенной въ 1108 году при Святополкѣ II. (Михаилѣ) Изяславичѣ. Здѣсь слѣдующія мозаическія надписи на Славянскомъ языкѣ:

1) ПРИИМѢТЕ И ѲДИТЕ СІЕ ІЕСТЬ ТѢЛО МОЕ, ЛОМИМОЕ ЗА ВЫ ВЪ ѠСТАВЛЕНІЕ ГРѢХОВ...

2) . ІІТЕ Ѡ НЕЯ ВЪСИ, СЕ ІЕСТЬ КРѢВЬ МОЯ НОВАГО ІЗАВѢТА *ізавѣта* ІЗЛИВАЕМАЯ ЗА ВЫ ЗА... (слова *ізавѣта* здѣсь вдвойнѣ).

Сими надписями обязанъ я ревностному и счастливому Изыскателю Русскихъ древностей А. И. Ермолаеву, копорый списалъ оныя въ бытность свою въ Кіевѣ въ 1810 году. Нѣтъ сомнѣнія, что

(*) Всѣ мозаическія изображенія расположены здѣсь слѣдующимъ образомъ:

Л. VI. Изображеніе Спасителя.

Л. VII. Изображеніе Св. Марка Евангелиста.

Л. VIII. Изображенія Святыхъ: Лавренція, Василія, Іоанна Златоустаго, Григорія Нисскаго и Григорія Чудотворца.

Л. IX. Изображенія Св. Епифанія, Клименша Папы Римскаго, Григорія Богослова, Николая и Стефана.

Л. X и XI. Два изображенія Тайной вечери.

Л. XII. Образъ Божіей Матери.

Л. XIII. Изображеніе разныхъ мозаическихъ украшеній.

сіи надписи належать кь древнѣйшимъ дошедшимъ до насъ памяникамъ Славяно-Русской письменности. Самыя мозаическія изображенія Тайной вечери, находящіяся въ олшарѣ церкви Архиспашига Михаила, не совсѣмъ уцѣлѣли, да и по темнотѣ церкви ихъ видѣть трудно. Мозаика сія кладена обыкновеннымъ образомъ на мастикѣ, разноцвѣтными спекляными кубиками, величиною по большей часи въ полдюйма. Другія равностороннія спекляныя плоспинки не болѣе полдюйма и даже двухъ линій, а еще иныя преугольныя. Въ Софійской церкви въ Кіевѣ поле на всѣхъ изображеніяхъ сдѣлано изъ такихъ же спекляныхъ кубиковъ, сверху вызолоченныхъ, а по позолотѣ опять прикрытыхъ тонкимъ спеклянымъ глазуromъ. Сія-по блестящая позолота, сказываюшъ, была причиною, что Татары, во времена Батыева нашествія, спали околачивають мусію, копорая однако не удовлетворяя ихъ алчности, избѣгла совершеннаго испребленія.

„Сія мусія, — говоритъ Н. М. Карамзинъ, II. 39, — изображаетъ на златомъ полѣ лица и одежду Святыхъ по рисунку весьма несовершенному, но съ удивительною свѣжестію красокъ: работа болѣе трудная, нежели изящная,

„однакожь любопытная для знапоковъ
„искусства.“

Дабы вѣ точности судить о сей ра-
ботѣ , нужно будетъ прибѣгнуть къ со-
чиненію *Чіампини*: *Vetera monimenta, in*
quibus praecipue musiva opera sacrarum
profanarumque aedium structura, ac non-
nulli antiqui ritus dissertationibus iconibus-
que illustrantur. Ioannis Ciampini, Romani.
Romae ed. 1. 1690. II vol. in fol; ed. 2. III vol.
in fol. Также къ сочиненію *Д'Аженкура*
Histoire de l'art par les monuments depuis
sa decadence au IV. siècle, jusqu'à son re-
nouvellement au XVI. Pour servir de suite
à l'Histoire de l'art chez les anciens. Par
M. Seroux d'Agincourt. Paris. 1810; и къ
Диссертаціямъ *Гейне* о художествѣхъ
Византійскихъ, напечатаннымъ вѣ *Com-*
ment. Acad. Götting. Ч. X — XIII.

Но не одни Софійская и Михайловская
церкви вѣ Кіевѣ славились мусією ; и са-
мая Лаврская церковь Успенія Пресвя-
тыя Богородицы , послѣ 1083 года, какъ
явствуетъ изъ Паперика, симъ же обра-
зомъ была украшена. Вѣ Синописѣ , вѣ
семъ опношеніи, сказано слѣдующее: „сія
„церковь преизящнымъ благолѣпіемъ внѣ-
„уду и внутрѣуду украшена бысть вся
„опѣ злапа мусією, сирѣчь каменьями
„позлащенными , и узорами и песпро-

„шами различными предивно бѣше испещ-
 „рена, и иконами прекрасно выписана:
 „помостѣ церковный весь такожде, отѣ
 „различныхъ шаровъ каменіями, всякими
 „узорами бысть насажденный. Главницы
 „же позлащены бѣху, а крестѣ на версѣ
 „церкви, великія ваги ш. е. вѣсу, отѣ са-
 „маго злата содѣланный и поставленѣ
 „бысть. Самый монастырь окрестѣ ка-
 „менными стѣнами обведенѣ бысть на
 „два стрѣльбища, вѣ толстоту же или
 „широту каменная стѣна бѣше на са-
 „жень, и врата каменные.“ Мозаическая
 работа находящаяся вѣ олшарѣ Новго-
 родскаго Софійскаго Собора, точно
 такѣ же какѣ и Кіевская кладенная изѣ
 спекляныхъ квадратныхъ и преуголь-
 ныхъ дощечекъ, зеленого, кофейнаго и
 желтаго цвѣтовъ, представляетѣ не об-
 раза, но одни только стѣнные укра-
 шенія.

13.

Изображеніе монеты В. К. Яросла-
 ва (скончавшагося вѣ 1054 г.), съ Грече-
 скою и Славянскою подписями. См. объ
 оной А. Н. Оленина Письмо о камнѣ
 Тмушороканскомъ (Сиб. 1806 г.), гдѣ на-
 ходился также изображеніе сей монеты,
 и Н. М. Карамзина Истор. Госуд. Росс.
 Т. II. стр. 39 и 40 и примѣч. 56.

14.

Изображеніе мраморной раки, въ копорую заключено пѣло В. К. Ярослава. Гробъ сей, находящійся въ придѣлѣ Софійской церкви съ Сѣверной стороны большого олтаря, сдѣланъ изъ бѣлаго мрамора, вышиною въ 2 аршина и 3 вершка, длиною $3\frac{1}{2}$ аршина, а шириною 19 вершковъ. На камнѣ вырѣзаны кресты съ буквами ІС. ХС., также пшичьи головы, деревья, цвѣты, и проч. См. Истор. Госуд. Росс. Т. II. примѣч. 51.

Судя по положенію сей гробницы, коея одна, также разными изображеніями украшенная спорона скрыта въ самой стѣнѣ, можно бы думать, что она нѣкогда находилась внѣ церкви, и что придѣлъ построенъ уже послѣ; но Лѣтописи наши именно говорятъ о положеніи Ярослава *въ самой церкви* св. Софіи. Это кажепся было въ общемъ употребленіи у Князей того времени. Такимъ образомъ и Изяславъ, по убіеніи его въ 1078 году отвезенъ въ Кіевъ и положенъ Ярополкомъ въ мраморной же ракѣ въ церкви св. Богородицы. Митрополитъ Пётръ Могила, еще въ 1636 году, нашелъ внѣ Десятинной церкви подъ землею два мраморныхъ гроба, въ копорыхъ, по свидѣтельствву положенныхъ на нихъ надписей (?) лежали кости Св.

Князя Владиміра и супруги его Греческія Царевны Анны. См. Краткое Историческое описаніе Кіевопечерскія Лавры. Кіевъ, 1817. 8. стр. 105 — 107 въ примѣчаніи. Д. Н. Бантышъ-Каменскій, въ Путешествіи своемъ въ Молдавію, Валахію и Сербію (Москва, 1810. 8. съ рисунками), первый сообщилъ изображеніе сей гробницы; — въ Кіевѣ также доспать можно печатной, однако весьма худо отдѣланной, рисунокъ оной; но лучшее изображеніе находится въ числѣ рисунковъ и чертежей къ путешествію по Россіи Г. Бороздина и Ермолаева 1810 года Ч. I. л. XV, гдѣ на л. XIV. представлены также разные камни съ рѣзбою. При отбѣздѣ моемъ изъ С. Петербурга, таковая же картинка гравировалась по распоряженію Д. И. Языкова, издающаго, сколько мнѣ извѣстно, сочиненное Г. Берлинскимъ описаніе древняго Кіева.

15 — 18.

Изображенія Евангелистовъ Луки и Марка срисованныя изъ такъ называемаго Оспромирова Евангелія, которое писано Діакономъ Григоріемъ въ 1056 году для Новгородскаго Посадника Оспромира, въ крещеніи нареченнаго Іосифомъ (*),

(*) Ташищевъ назвалъ его *Стромиломъ*, который въ 1054 году ходилъ на Чудь, а Никоновъ

сродника В. К. Изяслава. Оно хранился нынѣ въ Императорской Публичной Библіотекѣ въ С. Петербургѣ.

Такимъ же образомъ, водяными красками на пергаминахъ, писаны при Евангеліи семъ и Іоаннъ Богословъ; а изображенія Евангелиста Матѳея недостаетъ.

Образцы уставнаго письма, крупными средними и мѣлкими липперами, каковыми писано Остромирово Евангеліе.

Тутъ же и все послѣсловіе, списанное обыкновеннымъ почеркомъ.

Остромирово Евангеліе писано въ два столбца, на 294 пергаминахъ листахъ (на 558 страницахъ) въ большую 4; длина сей книги 1 Англ. футъ безъ линіи ($6\frac{3}{4}$ верш.), а ширина 1 футъ 2 дюйма и 1 линія ($\frac{1}{2}$ аршина). Оглавленія нерѣдко писаны золопомъ. Заглавныя буквы довольно проспы, какъ явствуетъ изъ приложенныхъ ниже изображеній; онѣ писаны золопомъ и разными красками какъ-то: зеленою, голубою, или лазоревою (ultramarinum), красною и бѣлою; но

Лѣтописецъ несправедливо говоритъ о его смерти въ 1054 году. См. Истор. Госуд. Росс. Н. М. Карамзина Т. II. примѣч. 114. По Воскресенскому списку Русс. Лѣтописи сей *Остромиль* покло въ 1054 году Изяславомъ посаженъ въ Новгородъ. Въ Патерикѣ упоминается *Острамиръ*. Изд. Кіевск. 1760 г. л. 64 на оборотѣ.

грунтѣ большею частію зеленоватою. Въ концѣ стиховъ часто вмѣсто почекъ поставлены красные кресты, иные изъ нихъ просые, другіе съ подножіемъ, а нѣкоторые сходствуютъ съ Коптскою крестообразною буквою *пси* (ϣ), которая введена была и въ Славянскія письмена; иногда же и фіолетовою краскою, или чернилами писанные, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, напр. на 9 листѣ, и знаки подобныя Славянскому ѿ. Впрочемъ, вмѣсто всякихъ иныхъ знаменъ препинанія, ставлены обыкновенныя точки въ срединѣ строки.

19.

Пергаминамъ листѣ въ 4, содержащій въ себѣ на 4 страницахъ, писанныхъ уставомъ въ два столбца начало 103 Псалма, съ 1 по 11 стихъ. Почеркъ письма и правописание тѣже, что и въ Остромиромъ Евангеліи, почему и должно отнести рукопись сію по крайней мѣрѣ къ XI вѣку.

А. Х. Востоковъ, въ Разсужденіи своемъ о Славянскомъ языкѣ, напечатанномъ въ XVII Ч. Трудовъ Общества Люб. Росс. Словесности при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ (Москва 1820 8, на стр. 36), полагаетъ даже, что правописание Остромирова Евангелія принадлежитъ не XI вѣку, и не Русскимъ

Славянамъ , а что оно есть правописа-
ніе того еще самаго языка, на кошорой
переложены были лѣтъ за 200 передъ
тѣмъ въ Моравіи , или по мнѣнію дру-
гихъ въ Болгаріи , церковныя книги По-
ложивъ , говоритъ онъ , что съ подлин-
наго переложенія снятъ списокъ для
В. К. Владимира I, а съ сего другой для
Новгородской Софійской церкви : тогда
сіе Остромирово Евангеліе могло быть
уже прѣпѣтымъ , и посему еще довольно
близкимъ спискомъ съ подлинника.

У Преосвященнаго Евгенія Архіепис-
копа Псковскаго , Лифляндскаго и Кур-
ляндскаго, пожаловавшаго мнѣ сей листъ,
при проѣздѣ моемъ чрезъ Псковъ въ Іюнь
мѣсяцъ сего 1821 года , подобныхъ же
разныхъ другихъ оспалось еще девять.

Нѣкоторыя замѣчанія касающіяся пра-
вописанія сей рукописи.

Письмо А. Х. Воспокова къ Преосвя-
щенному Евгенію , въ коемъ сей ученый
ревнишель древней Опечесшвенной Сло-
весности, между прочимъ , основываясь
на своемъ мнѣніи о первоначальномъ
употребленіи буквъ ж , ѡ , ѡ , ѡ , и ѡ въ
Кирилловской азбукѣ (*), показываеъ
описки встрѣчающіяся въ семъ листѣ.

(*) Мнѣніе сіе напечатано въ ХІІІ Ч. Трудовъ
Московскаго Общества Люб. Росс. Словесно-

Мнѣніе А. Х. Воспокова заслуживаетъ особенное уваженіе пошому, что онъ уже нѣсколько лѣтъ сряду занимается сочиненіемъ Славянской Грамматики, основанной на древнѣйшихъ, дошедшихъ до насъ письменныхъ памятникахъ сего языка.

20.

Необыкновенно древній почеркъ и азбука одного изъ сбереженныхъ Преосвященнымъ Евгеніемъ пергаминнаго листа (см. N. 19), содержащаго отрывокъ изъ житія Св. Кондраша Апостола, коего память празднуется церковію Сентября въ 21 день. Въ сей рукописи буквы ѣ писана такъ, что твердой знакъ съ буквою і связанъ черпою; а точка надъ согласными буквами замѣняетъ твердой знакъ (ѣ). См. ниже N. 37.

21.

Изображеніе надписи Тмушороканской 1068 года, принадлежащей къ Письму о камнѣ Тмушороканскомъ, писанному (А. Н. Оленинымъ) къ Графу А. И. Мусину - Пушкину. Спб. 1806 года въ листъ; съ разными изображеніями.

Письмо сіе есть собственно не первое, не главное сочиненіе по сему пред-

сти, въ *Разсужденіи его о Славянскомъ языкѣ*, стр. 42 — 53.

мешу. Оно служило к дополненію и исправленію сочиненія Графа А. И. Мусина-Пушкина, которое вышло въ Спб. 1794 года въ 4, подъ заглавіемъ: Историческое изслѣдованіе о мѣстоположеніи древняго Россійскаго Тмутороканскаго Княженія.

Неисправность напечатаной Графомъ Мусинымъ-Пушкинымъ надписи замѣтилъ уже Палласъ, и приобщилъ по сему новой списокъ съ оной ко II Ч. своего Путешествія. P. S. Pallas Bemerkungen auf einer Reise in die südlichen Statthaltschaften des Russischen Reichs in den Jahren 1793 und 1794. Leipzig. 1801. 4.

Но и Палласъ въ свою очередь ошибся, ибо число $\dot{\text{I}}$ (т. е. 10,000), въ означеніи разстоянія $\times$ отъ Тмуторокани до Керчи, принялъ онъ за букву Л; — Графъ Мусинъ-Пушкинъ думалъ, что это остатокъ липшеры И. А. Ваксель въ Изображеніи нѣкоторыхъ памятниковъ древности, найденныхъ на берегахъ Чернаго моря (Спб. 1801 года въ листѣ), помнился, читалъ надпись сію точно также какъ и Палласъ. —

Шлецерова рецензія Письма А. Н. Оленина о камнѣ Тмутороканскомъ помѣщена въ Götting. gel. Anz. 1807. N. 27.

О построеніи Преподобнымъ Никономъ на островѣ Тмутороканскомъ цер-
 р Пам. в

кви Пресвятыя Богородицы и основаніи монашѣря, подобнаго во всемъ Кіевопечерскому, упоминается въ Паперикѣ, въ жишій сего Игумена. Св. Никонъ послѣ смерти Роспислава Владиміровича, Князя онаго острова, по желанію жителей той страны, ходилъ къ Святославу Ярославичу, Князю Черниговскому, просить его объ отпускѣ имъ сына своего Глѣба на престолъ Тмутороканскій, въ чемъ онъ и успѣлъ; — сей-то Глѣбъ есть тотъ самый, при которомъ мѣренъ Воспоръ Киммерійскій.

Подлинной камень, лежавшій на островѣ Таманѣ при одной казармѣ вмѣсто порога, найденъ Маіоромъ Розенбергомъ въ 1792 году. Тогда же онъ перевезенъ былъ флота Капитаномъ Пустошкинымъ въ Николаевъ; но возвращенъ въ Тамань, по повелѣнію Государыни Екатерины II, и нынѣ хранился тамъ же въ Покровской церкви. Гравированной здѣсь списокъ сличалъ я на мѣстѣ съ подлинною надписью въ Сентябрѣ 1819 года.

22 — 26.

Изображеніе Князей Глѣба, Олега, Давида, Романа, Ярослава и Княгини Святослава, съ Славянскою надписью, находящееся при Сборникѣ (т. е. при выпискахъ изъ Священнаго Писанія) 1073

года, которой составленъ повелѣніемъ В. К. Святослава Ярославича Іоанномъ діакомъ и найденъ 10 Іюня 1817 года Г. Калайдовичемъ въ Воскресенскомъ Ново-Іерусалимскомъ монастырѣ, отъ Москвы въ 46 верстахъ. Сборникъ сей писанъ въ большой листъ на тонкомъ блѣдомъ пергамина въ два столбца, числымъ уставнымъ письмомъ. Въ немъ 266 листовъ, а пепрадей 35.

Тутъ же другой образъ, находящійся при ономъ же Сборникѣ, на коемъ лица предспавлены въ гораздо меньшемъ размѣрѣ; — украшеніе или два живописныхъ, изображенныхъ на послѣднемъ листѣ въ концѣ Сборника; — снимокъ (fac-simile) послѣсловія въ семъ Сборникѣ находящагося на оборотѣ 263 листа и наконецъ азбука сего Сборника. Въ оной между прочимъ встрѣчается буква ѣ, на пр. ѣденіе. Буква ы съ мягкимъ, и ѝ съ твердымъ знакомъ, обѣ встрѣчаются въ сей рукописи; но обыкновенно не вмѣстѣ, такъ на прим. въ 9, 10 и 11 пепрадахъ замѣнилъ я одно только мягкое ы, а въ 12 пепради съ половины столбца, отъ того мѣста гдѣ писано другими чернилами, спали употреблялъ твердое ѝ. Если бы мнѣніе А. Х. Востокова по сему предмету не требовало еще подтвержденія, то должно бы ду-

машь, что шѣ шепради, вѣ коихъ ѓ сѣ
 мягкимъ знакомъ, писаны Сербиномъ. Од-
 наже и вѣ Сербскихъ книгахъ XIII вѣка
 вспрѣчаются еще какъ ѓ, такъ и ѓи (*).
 Буквы ѓ (п. е. і и ѣ) я не находилъ вѣ
 другихъ рукописяхъ. Превосходной сн-
 мокъ первой изъ сихъ карпинъ видѣлъ я
 какъ у Г. Спашсѣ-Секретаря А. Н. Оле-
 нина, показывавшаго мнѣ и почной
 списокъ всего Сборника, учиненной А. М.
 Рапшинымъ для Государственнаго Канц-
 лера Графа Н. П. Румянцова, такъ и вѣ
 Библиотекѣ сего Вельможи, по волѣ ко-
 его опись Воскресенскому книгохрани-
 лищу сдѣлана была П. М. Спроевымъ, не-
 нашедшимъ тамъ однако никакихъ болѣ
 достопримѣчательныхъ древностей. Из-
 слѣдованіе сей драгоценной рукописи по-
 ручено Канцлеромъ Г. Калайдовичу.

О семъ Сборникѣ упоминаютъ: Пре-
 освященный Евгеній вѣ примѣчаніяхъ сво-
 ихъ на Грамоту В. К. Мспислава, Удѣль-

(*) Это показалъ мнѣ Г. Калайдовичъ, имѣю-
 щій основательныя причины уклоняясь отъ
 мнѣнія Г. Востокова. Кромѣ многихъ доказа-
 тельствъ, онъ приводитъ Служебникъ (Вѣс.
 Евр. N. 23 и 24. 1813. стр. 215 и слѣд.), напи-
 санный своеручно Сербомъ, Митрополишомъ
 Кипріаномъ (умершимъ вѣ 1406 году): вѣ семъ
 Служебникѣ вездѣ употреблено твердое на-
 чертаніе ѓи.

наго Князя Новгородскаго, данную Новгородскому Юрьеву монастырю (N. 15 и 16 Вѣстника Европы 1818 года, въ прибавл. стр. 53); — Н. М. Карамзинъ въ Историю Госуд. Росс. (Т. II. прим. 132) и А. Х. Востоковъ въ Разсужденіи своемъ о Славянскомъ языкѣ.

27 — 29.

Почеркъ письма, азбука и нѣкоторыя украшенія принадлежащаго Императорской Ермишажной Библиотекѣ харашейнаго Сборника не ^{сѣ}нд (6554) или 1046, но ^{сѣ}нд (6584) или 1076 года, какъ замѣтилъ А. И. Ермолаевъ по подскобленной и несогласно съ почеркомъ того времени написанной буквѣ н (вмѣсто н), и что подтвердилъ Преосвященный Евгеній временемъ правленія В. К. Святослава, продолжавшагося съ 1073 по 1076 годъ. О Святославѣ упомянуто въ послѣсловіи сего Сборника, писаннаго какимъ-то Іоанномъ. Сего писца нѣкоторые почишають тѣмъ самымъ діаконъ Іоанномъ, который въ 1073 году написалъ упомянутый выше Сборникъ Ново-Іерусалимскаго Воскресенскаго монастыря.

Сей Ермишажной Сборникъ, принадлежавшій предъ симъ Россійскому Исторіографу Князю Щербатову, писанъ уста-

вомъ на пергаминахъ въ осьмушку, копорая имѣетъ почти квадратной видъ.

См. Испор. Россійскую Князя Щербатова Т. I. Предисл. стр. IV. — Письмо А. Н. Оленина о камнѣ Тмушороканскомъ, стр. 37 и 38. — Преосвященнаго Евгенія Примѣч. на Грам. Мсписл. стр. 2 и 3, 52 и 53. и А. Х. Воспокова Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ, стр. 34 и 35.

А. Н. Оленинъ уже замѣтилъ, что послѣдніе листы сего Сборника, а слѣдовательно и шопъ, на коемъ означено время, когда оной писанъ, — особенно въ книгу вшиты и преклеены, и почеркъ оныхъ нѣсколько (хотя весьма немного) отлѣняется отъ предыдущихъ всѣхъ листовъ. Тешради, которыхъ нумерацію я проходилъ порознь и отлѣтилъ у себя, не всѣ полны и можетъ быть перемѣшаны; нынѣ же вся книга сія должна состоятъ изъ 277 листовъ, т. е. изъ 36 тешрадей и 3 листовъ, въ числѣ коихъ всего недостаетъ 14 листовъ. Вообще кажется, что осмоприпельный Палеографъ на сей рукописи не станетъ основывать какихъ-либо общихъ заключеній по своей наукѣ.

30 — 32.

Выписки крупнымъ и мелкимъ шрифтомъ изъ Евангелія писаннаго до 1125

года Алексѡю , сыномъ пресвищера, для Князя Мспислава (Ѳеодора) Володиміровича , внука Всеволодова, которое нынѣ хранился въ Московскомъ Архангельскомъ Соборѣ , что въ Кремлѣ. Евангеліе сіе писано въ малой листѣ чистымъ уставомъ.

Выписавъ начало сего харащейнаго списка, которой по присовокупленнымъ къ оному образамъ и украшеніямъ близко подходитъ къ Остромирову Евангелію, я снялъ и часть украшенія, находящагося на первомъ листѣ.

Къ сему присовокуплена азбука сей рукописи и снимокъ съ надписи на харшіи, держимой тельцемъ , которой являеяся Евангелисту изъ украшенной звѣздами высопы. Надпись сія почно такая же какъ и въ Остромировомъ Евангеліи: симъ образомъ тельчемъ дхъ стый явися лжцѣ ; а надъ сидящимъ Евангелистомъ надпись: (а) лжкас.

О семъ Мспиславовомъ Евангеліи упоминаетъ Преосвященный Евгеній, въ своихъ Примѣчаніяхъ на Грамоту данную Юрьеву монастырю , присовокупивъ къ онымъ и послѣсловіе, мною вновь списанное. См. въ сихъ Примѣчаніяхъ стр. 3, 53 и 54. Но первый сообщилъ о семъ Евангеліи свѣденіе Московскому Обществу Истории и Древностей Россійскихъ

Архангельскаго Собора Ключарь Алексѣй Гавриловъ.

Въ ономъ послѣсловіи оспается необъясненнымъ слово *химипетъ* : и возивъ (Евангеліе) црѣю городоу и оучи-пихъ химипеть. Послѣсловіе сіе любопышно и попому, чшо здѣсь, сколько мнѣ извѣстно, въ первой разѣ встрѣчается шишулъ Царскій, въ слѣдующемъ періодѣ : и обрѣсти честь и милость отъ бѣга и отъ црѣя, и проч.

33.

Грамота В. К. Мспислава (Теодора) Володиміровича и сына его Всеволода (Гавріила) Мспиславича, удѣльнаго Князя Новгородскаго, данная Новгородскому Юрьеву монастырю между 1128 и 1132 годами. Грамота сія естъ самая древнѣйшая изъ подлинныхъ Княжескихъ Грамотъ Русскихъ донынѣ намъ извѣстныхъ (*). Она дана Мспиславомъ вмѣсто крѣпоспи на земли и судныя пошлины, съ приписью сына его Всеволода, чшо

(*) Въ числѣ напечатанныхъ О. Чадскимъ (но неизданныхъ) сорока двухъ снимковъ съ начала и конца Грамотъ, хранящихся въ Польскихъ Архивахъ, — которые гравированы въ Варшавѣ на XIII большихъ листахъ, — древнѣйшая на Польскомъ языкѣ Грамота естъ 1621 года; прочія, начинающіяся съ 1185 года, всѣ вообще писаны на Латинскомъ языкѣ, за

даритѣ тому же монастырю серебряное блюдо для употребленія за брашскою трапезою.

Въ описаніи Юрьева монастыря, въ Испор. Россійской Іерархіи, помѣщены еще списки съ двухъ Грамотъ, данныхъ оному отъ Всеволода, и при томъ сказано, что въ монастырѣ семъ было еще 4 Грамоты Князей Мстислава и Всеволода, которыя въ 1620 году увезены въ Москву. Существуя ли оныя понынѣ, и гдѣ именно, неизвѣстно.

Примѣчанія на сію Грамоту В. К. Мстислава Володиміровича и проч., сочиненныя Преосвященнымъ Евгеніемъ (Болховитиновымъ), Архіепископомъ Псковскимъ, Лифляндскимъ и Курляндскимъ, напечатаны въ 15 и 16 N. Вѣстника Европы 1818 года. Въ семъ же журналѣ (N. 20. 1818 г.) приложенъ снимокъ Грамоты Мстислава съ искусно награвированнаго въ С. Петербургѣ по волѣ Государственнаго Канцлера. См. также Н. М. Карамзина Ист. Госуд. Росс. Т. II. 168.

исключеніемъ одной Нѣмецкой В. К. Вишовта (N. 19). Собраніе сіе оканчивается таковымъ же снимкомъ съ Грамоты Короля Станислава Августа, 1786 года. — Я имѣлъ случай получить отъ сихъ снимковъ въ Кременцѣ, гдѣ при Волынскомъ Лицеѣ хранятся мѣдныя доски съ изображеніями оныхъ.

Выписки и азбука харашейнаго Евангелія, которое хранился въ Папріаршей Библіотекѣ въ Москвѣ за N. 404 (по новому Капалогу). Это то самое, которое по старому списку состояло подъ N. 14.

Оно писано въ Октябрѣ и Ноябрьѣ ^{схнв} (6652) или 1144 года. Древность сего Евангелія засвидѣтельствована двумя подписями Епископа Галицкаго Гедеона Болобана и Молдавскаго Митрополипа Досиѣея, 7083 (1576) и 7187 (1679) года.

См. Н.М. Карамзина Ист. Гос. Рос. Т. I. примѣч. 529, гдѣ для сравненія онаго Евангелія съ нынѣшнимъ печатнымъ приведено цѣлое мѣсто изъ Іоанна.

Надписи въ церкви Спаса близъ Полоцка. Въ древности оныхъ свидѣтельствуютъ самой почеркъ письма, Корсунская живопись сей церкви и памятникъ, предспавляемой ниже подъ N. 39.

Мною списаны слѣдующія двѣ надписи :

- 1) Надъ внутреннимъ сводомъ и
- 2) На харпѣи, держимой Святымъ (каковыхъ здѣсь много).

Тупѣ между прочимъ буква ъи изображена такъ, что твердой знакъ связанъ горизонтальною черпою съ буквою і — и. Подобную форму сей буквы видѣлъ я только на образѣ Св. Луки при Остромировомъ и Мспиславовомъ Евангеліяхъ (см. выше N. 15 и 32), — въ одномъ пергаминномъ листѣ, найденномъ Преосвященнымъ Евгеніемъ въ Архивѣ Новгородскаго Софійскаго Собора, копорой принадлежалъ къ описанію житія какого-то Свяпаго, и наконецъ въ договорной Грамотѣ В. К. Ярослава Ярославича Тверскаго съ Новгородомъ 1270 года, копорая въ Московскомъ Архивѣ Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ хранился подъ N. 3.

38.

Образъ Св. Аверкія Корсунскаго письма, сняшой 5 Іюня 1821 года въ Спайрой Ладогѣ, въ церкви Св. Великомученика Георгія, копорая почитается здѣсь древнѣйшею, что подтверждается и ея Архипекпурою. Сей образъ, также какъ и вся живопись сей церкви, въ продолженіи двухъ вѣковъ находился подъ опадающею нынѣ шпукатурою и былъ забѣленъ въ 1618 году, когда по заключеніи въ предшеспвовавшемъ году Сполбов-

скаго мира (*) возобновлена сія церковь послѣ разоренія учиненнаго Шведами, коими предводительствовалъ Понпусъ де ла Гардѣй (**). Разоренія причиненныя здѣсь въ Святыняхъ Христіанами тѣмъ огорчительнѣе, чѣмъ болѣе мы должны сознайся въ уваженіи, которое самые Ташары оказывали къ духовному сану и церковному причесту, освобожденному даже во время Александра Ярославича Невскаго (во второй половинѣ XIII вѣка) отъ поголовной переписи. И не взирая на все это о Шведахъ въ Ладогѣ никто не помнилъ; даже въ Тихвинѣ повѣствуютъ о Липовцахъ, которые и въ Новгородѣ не бывали. А времена Ивана Васильевича Грознаго, отъ Бѣлаго озера до Чудскаго, составляющъ предѣлы знанія здѣшнихъ Историковъ-простолюдиновъ. Это для нихъ поже, что похождения Аргонавтовъ были для Грековъ: далѣе сего времени нѣтъ для нихъ Исторіи. Самые Новгородцы утверждаютъ, что *Грозный Царь* испребилъ вѣче (что случилось при Великому Князѣ Іоаниѣ III Василье-

(*) Село, въ которомъ заключенъ сей миръ принадлежитъ нынѣ Г. Предводителю Дворянства Ладожскаго уѣзда А. Р. Томилову.

(**) Гробница сего Полководца находится въ Ревелѣ въ церкви называемой *der Dom*, гдѣ списалъ я съ оной Лашинскія надписи.

вичѣ въ 1477 году), а Царь Иванъ Васильевичъ сдѣлался наслѣдникомъ престола шокмо въ 1534 году и принялъ правленіе не ранѣе 1537 года. Но этому не станемъ удивляться, зная что повѣсть Геродота о Скиѣскихъ рабахъ, — которыя, какъ явствуетъ изъ Амміана Марцеллина, были Синды, — приспособляющъ къ Новгороду и къ Холопъему городку (на Мологѣ), и что разсказъ Виргилія о Дидонѣ и воловьей кожѣ и понынь относящъ къ монаху, положившему начало Тихвинскому монастырю.

Точно такая же живопись, какъ въ Старо-Ладожской Георгіевской церкви, находится и въ церкви Спаса близъ Полоцка и въ церкви Успенія Пресвятыя Богородицы, въ упраздненномъ Волоповомъ монастырѣ въ 8 верстахъ отъ Новгорода, и наконецъ въ церкви Рождества Богородицы въ Городнѣ (*Вертязинъ городокъ*, бывшій Удѣльнымъ Княженіемъ), на первой станціи отъ Твери къ Москвѣ, гдѣ я открылъ оную подъ обѣлю. Наружной видъ сего храма доказываетъ древность онаго, если отдѣлимъ новѣйшихъ временъ пристройки (*).

(*) Многія старыя церкви новыми пристройками и перестройками измѣнили видъ свой, такъ что время ихъ сооруженія съ перваго

Волошовская церковь построена въ 1357 году. Это доказываетъ, что живопись Корсунская или Византійская, извѣстная въ Лѣтописяхъ нашихъ подъ названіемъ *Корсунскаго письма*, была у насъ въ употребленіи еще послѣ вторженія въ Россію (въ 1224 году) Татаръ, и вѣроятно до самаго взятія Царяграда Турками, т. е. до половины XV вѣка, на что неспрудно представить и другія еще доказательства. Замѣчу только, что и чудотворная Икона Тихвинскія Пресвятыя Богородицы, находившаяся прежде въ Константинополѣ, явилась въ предѣлахъ Великаго Новгорода не ранѣе 1383 года — въ Княженіе Димитрія Іоанновича Донскаго — какъ явствуетъ изъ Сказанія о явленіи сей Иконы, напечатаннаго въ С. Петербургѣ 1817 г. въ 4.

Древнѣйшія изъ дошедшихъ до насъ Иконъ суть безъ сомнѣнія тѣ, которыя

взгляда опредѣлить трудно. Для примѣра упомяну объ одной только церкви Трехъ Святителей въ Кіевѣ, построенной и освященной во имя Василія на томъ мѣстѣ, гдѣ нѣкогда стоялъ Перунъ и прочіе кумиры. Древняго шутъ осталось одно только основаніе и узкое окошко съ сѣверной стороны; ибо въ 1695 году храмъ сей поднятъ выше и сдѣланъ того времени куполъ, и церковь получила названіе Трехъ Святительской. Равномѣрно нова при оной пристроенная съ южной стороны теплая церковь.

находящся при Остромировомъ и Мсти-
 славовомъ Евангеліяхъ, 1056 и прежде
 1125 годовъ, писанныя водяными крас-
 ками на пергаминахъ; изъ тѣхъ же копто-
 рыя находящся въ церквахъ и писаны
 на деревѣ, древнѣйшею почесью можно
 образъ Божіей Матери со Спасителемъ
 Младенцемъ (держимымъ на правой рукѣ),
 находящійся въ Кіевопечерской Лаврѣ
 Успенскаго Собора въ придѣлѣ Апостола
 и Архидіакона Стефана, надъ жертвен-
 никомъ. Предъ сею-то Иконою, что видно
 изъ особенной подписи (которая можетъ
 бытъ XV или XVI вѣка), Игорь Ольго-
 вичъ молился въ 1047 году, не за долго
 до убіенія своего (*). Другая равнобрно
 важная для насъ Икона есть образъ Ми-
 лосердаго Спаса, опысканной мною въ
 олшарѣ Московскаго Успенскаго Собора.

(*) Самая подпись слѣдующая: „Сія Святая
 „Икона Пресвятыя Дѣвы Богоматере, предъ
 „неюже блаженный Преподобномученикъ схи-
 „монахъ Игорьъ Ольговичъ Кіевскій и Чернѣ-
 „говскій Князь, во время убіенія своего, хрѣ-
 „года, въ церквѣ обителіи Святаго Феодора
 „въ Кіевѣ молился, перенесенна въ церковь
 „Свято - Успенскую обителіи Печерскія, идѣ-
 „же и донынѣ, по многихъ разореніяхъ, цѣла
 „и невредима чудеснѣ соблюдается. — Вмѣ-
 „сто 1146 года, тушъ надлежитъ чисташъ 1147
 „годъ, подъ коимъ сіе происшествіе значится
 „въ Несторовой Лѣтописи по Кендигсбергскому
 „списку.

Икона сія, какъ явствуетъ изъ храняща-
гося въ числѣ рукописей Имп. Академіи
Наукъ (въ 4. N. 97) сказанія о Новгород-
ской церкви Св. Софіи, Премудрости
Божіей, писана въ Цареградъ при Царѣ
Мануилѣ послѣ 1143 года. Съ нее уже въ
послѣдствіи времени писаны большіе
образа, находящіеся въ Новгородскомъ
Софійскомъ и Московскомъ Успенскомъ
Соборахъ, и называемые *Корсунскими* (*).
Послѣдняя изъ сихъ церквей заложена
въ 1326 году, когда Митрополитъ Петръ
изъ Владиміра переселился въ Москву.
Подлинной образъ величиною въ 4 долю
листа, писанной во дни Царя Мануила,
во время непріятельскаго нашествія въ
1812 году былъ поврежденъ, и нынѣ со-
вершенно подновленъ. Но древнѣе обѣ-
ихъ сихъ иконъ можетъ быть образъ
Успенія Пресвятыя Божіей Матери, на-
ходящійся въ Кіевопечерскомъ Успен-
скомъ Соборѣ, надъ святыми врапами;
онъ привезенъ сюда, какъ утверждають,
изъ Царяграда въ 1073 году каменозда-
телями, копорые прибыли въ Кіевъ для

(*) Образа же Корсунской Божіей Матери суть
какъ бы увеличенные списки съ Иконы, нахо-
дящейся въ Успенскомъ Соборѣ, въ придѣлѣ
Архидіакона Стефана. — Къ тому же обѣ сіи
древнѣйшія иконы между собою современны.

построенія Успенской Соборной церкви. См. Кратк. Историч. опис. Киевопечерской Лавры. 1817. 8. стр. 67. Если шупъ же (на стр. 18) говорится, что въ 1718 году вся церковь сія со всѣми иконами, сосудами и ризницею сторѣла, то сему, по справедливымъ причинамъ, трудно вѣришь. — Представивъ здѣсь для примѣра Корсунскаго письма образъ Св. Аверкія, мнѣ остается сожалѣть, что я не могъ списать изображенія Св. Николая, которое характеромъ своимъ очень оплично. Одно изъ таковыхъ видѣлъ я, написанное на сводахъ подъ упомянутою выше церковью Рождества Богородицы въ Городнѣ близъ Твери. Сія живопись, равно какъ расположеніе сихъ сводовъ дозволяющъ думать, что шупъ была нижняя подземная (или шеплая) церковь. Она оплична отъ верхней только тѣмъ, что изъ олтаря не было ходовъ къ жертвеннику и къ ризницѣ, къ коимъ двери вели изъ самой церкви.

39—41.

Изображеніе креста Св. Евфросиніи, даннаго церкви Спаса близъ Полоцка, въ 1161 году (*). Крестъ сей нынѣ

(*) Въ ближней или Антоніевой пещерѣ и понынѣ у гроба Преподобнаго Марка гробоконателя Печерскаго (жившаго въ концѣ XI вѣка)

хранился въ Каѳедральной церкви Св. Софіи въ Полоцкѣ, при Базиліанскомъ (Уніатскомъ) монастырѣ; пошому чпо церковь Спаса, гдѣ былъ нѣкогда двичій монастырь, опошла было къ Іезуитамъ. Самыя Базиліанки соспоянѣ нынѣ при Софійской церкви.

Папebroхій, бывшій Лекпоромъ Фило-софіи въ Полоцкѣ, говоритѣ, будпо бы на крестѣ семъ надпись: *Hanc crucem ego famula Christi Parascevia templo S. Salvatoris in perpetuum donavi. Ему послѣдо-валѣ Ассеманѣ въ Kalendaria Ecclesiae uni-versae etc. Ecclesiarum Orientis et Occiden-tis etc. Studio et opere Iosephi Simonii Assemani, bibliothecae Vaticanae Praefecti etc. Romae 1755. 4. Tom. V. pag. 288—290.*

Папebroхій, вѣрояпно, не умѣлѣ про-чипапѣ находящейся съ обоихъ боковъ сего креста слѣдующей Славянской над-писи: въ лѣто $\tilde{\text{с}}$ и $\tilde{\text{х}}.\tilde{\text{ж}}$ Ѡ. (6669 — 1161) ПОКЛАДАЮТЪ ѠФРОСИНѢА ВЪСТѢНЪИ КРѢТЪ ВЪ МАНАСТѢРИ СВОЕМЪ ВЪ ЦРКѢВИ СѢАГО СѢСА. ВЪСТНОЕ ДРѢВО БЕСЦѢННО ІЕСТЬ. А КОВАНЬЕ ЕГО . ЗЛОТО . И СЕРЕБРО. И КА-

находишя мѣдной крестѣ сего Святаго (см. Паперикѣ), на коемъ изображены Спаситель съ двѣнадцатю Апостолами, Св. Ѣеодорѣ, Св. Георгій и Архангелы. Надписи на семъ крестѣ, копорой служишѣ вмѣсто сосуда для пишья воды, Греческія XI вѣка.

мѣнѣ и жьнѹюгъ. въ. р. гривнѣ а др.....
 ѿ гривнѣ. да нѣизнесѣться из мана-
 стѣра. никогдаже ꙗко ни продати.
 ни ѿдати. аще се кто прѣслоушаютъ.
 изнесѣть и ѿ манастира да не боуди
 юмоу помощникъ. въстѣныи крѣтъ ни
 въ съ вѣкъ ни въ боудоушии. и да боу-
 деть проклятъ стою животворящею
 троицею. и стѣими ѿтци. т. и. ѿи семию
 съборъ стѣихъ отѣцъ (*). и боуди юмоу
 вастъ съ июдою. иже прѣда хѣса. кто
 же дръзнетъ сътворити се..... вла-
 стелинѣ. или князь. или пискоупѣ. или
 игоумѣнѣа. или инѣ которѣи любо
 влѣкъ а боуди юмоу клатва си. ѿфро-
 синѣнѣж раба хѣа. сътажавѣши крѣтъ
 сии. прииметъ вѣвѣнѣю жизнь съ всѣми
 стѣими.

На оборотѣ креста, около мощей Св.
 Паншелеймона еще слѣдующая, самымъ
 мѣлкимъ почеркомъ вырѣзанная надпись:
 + ѿи помози рабоу своему лазорю.
 нареченѣмоу богѣши съдѣлавѣшѣмоу
 крѣтъ сии црѣкви стѣаго спаса и ѿ-
 фросинѣи.

Тутъ все, и ни слова о Св. Параско-
 вѣи, а рѣчь идетъ обѣ Игуменѣи Евфро-
 синѣи, копорая, какъ явспвуетъ изъ

(*) То есть бывшимъ въ 325 году Никейскимъ
 Соборомъ.

Чеши-Минеи, была родная сестра Роговолода Борисовича, Князя Полоцкого, о коемъ говориться будещъ ниже. — Мощи Преподобной Евфросиніи покоящя въ Кіевѣ въ пещерѣ Θεодосія, именуемой *дальною*.

Жизнь Евфросиніи и Параскевіи, изданная Полоцкимъ монахомъ Спелебельскимъ, напечатана въ 1781 и 1782 годахъ, въ Вильнѣ, въ 8, въ 3 частяхъ. Первая содержишь жизнь означенныхъ инокинь; вторая хронологическія извѣстія о происшествіяхъ Польскихъ вообще и въ особенности Полоцкихъ; а третья часть служишь дополненіемъ къ симъ извѣстіямъ, гдѣ предложена и Генеалогія Острожскихъ Князей (*).

Замѣтитъ должно, что *Лазоръ Богъши*, сдѣлавшій крестъ сей, не могъ бытъ Грекомъ, и что понынѣ еще въ Слуцкомъ повѣтъ Минской Губерніи естъ шляхпичи, утвержденные выводовою Грамошою (т. е. шакіе, коихъ дворянское достоинство признано), по фа-

(*) Сего же Автора рукопись 1777 года на Польскомъ языкѣ въ листѣ видѣлъ я въ Полоцкѣ, въ Базилянскомъ Уніатскомъ монастырѣ, при Каѳедральной церкви Св. Софіи подъ заглавіемъ: *Historia o cerkwiach Połockich, a w szczególności o S. Sophii Katedralney o Borysie i Hlebie i S. Spasie, wzięta z Strykowskiego Kronikarza. Cap. VI. fol. 274. et sq.*

мили Бокши и Богши. Бокши, по словамъ З. Я. Ходаковского, герба Окша, то есть въ гербѣ своемъ имѣютъ два топора, сложенныхъ наподобіе Андреевскаго креста (*).

Здѣсь къ изображеніямъ лицевой стороны креста и оборота онаго присовокупленъ точной списокъ съ находящихся на ономъ надписей.

42—44.

Изображеніе Рогволодова, такъ называемаго Борисо-глубскаго, или Оршанскаго камня, съ надписью 1171 года, временъ Полоцкаго Князя Рогволода (Василія) сына Борисова.

Сей жесткой песчаной камень найденъ въ 19 верстахъ отъ Орши, вправо отъ Минской дороги, въ небольшой деревянной часовнѣ Бориса и Глуба. Онъ найденъ сперва въ 1792, слѣдственно въ томъ же году, когда описанъ и Тмушороканской камень, о чемъ тогда и опубликовано было въ С. Петербургскихъ Академическихъ вѣдомостяхъ. Мальгинъ, въ своемъ Зерцалѣ Рос-

(*) Выраженіе *Бокша* собственно значитъ некрошенной еще въ листьяхъ табакъ, которой въ иныхъ мѣстахъ называется *папушникомъ*.

сійскихъ Государей (Спб. 3 изд. 1794 г.) на
спран. 168 говориѣ, что Княжившій
въ Полоцкѣ Василій Свяпославичъ, Мо-
номаховъ внукъ, скончался 1171 года
Мая 6 числа, по надгробной надписи най-
денной на камнѣ близъ города Орши (*), —
и пущѣ-по извѣстіе сіе нашелъ нашъ
знаменимый покровитель Историческихъ
изслѣдованій о Россіи и самъ ревност-
ный изыскапель древностей Г. Государ-
ственный Канцлеръ Графъ Н. П. Румян-
цовъ, коего спараніемъ наконецъ сей
Рогволодовъ камень впорично открыѣ
уже въ 1818 году Паперомъ Десидеріемъ
Ришардопомъ.

Тупѣ же : 1) планъ и фасадъ часовни
поспроенной надъ симъ камнемъ, по
увѣренію спарожилловъ въ 1805 году,
погдашнимъ Ландвойпомъ (головою). Все
это срисовано мною вмѣспѣ съ И. А.
Гарижскимъ 29 Мая 1819 года. 2) Выпи-
ски по сему предмету изъ Сѣверной поч-
ты 1818 года, N. 74 и 89. — Тупѣ въ N.
74 надпись сія прочтена такъ :

(*) Вотъ слова Мальгина въ ошноеніи къ над-
писи: „Въ льто 6679 (1171) Маія въ 6 день уоспенъ
„лрѣснѣ и помази ч.... іѣбу своему василію
„бѣженъ... памяти сынъ рос..... володима....
„сыны брисовы; а прояснена шако: „Упокой
„Христе и помози человѣколюбче рабу своему Ва-
„силію блаженныя памяти сыню Россійскаго Вла-
„димира, сыны Борисовы.“

„Въ лѣто 6679 (1171) года мѣца Маія
 „въ 7 день успе; Господи помози рабу
 „своему Василию въ крещеніи именемъ
 „Рохволоду сыну Борисову.“

Въ слѣдѣ за симъ въ Н. 89 той же
 газетѣ замѣчено, что пупѣ не успе,
 а *доспенѣ*, и что должно чипать (какъ
 снято и мною): „въ лѣто *схѣоѣ* мѣца
 „маіа въ 3 днь *доспенѣ* (храмъ или) крѣъ
 „сиг. ги помози рбу своему Василию
 „въ крѣщеніи именемъ рохволоду сѣну бо-
 „рисову.“ Изъ эшаго сочинитель сей
 спашѣи выводитъ справедливое, по мо-
 ему мнѣнію, заключеніе, что камень Ор-
 шанской не должно почипать надгробі-
 емъ, но что говорится или о поспрое-
 ніи церкви (храма) или о выдолбленіи
 креста (крѣъ).

Авторъ кажется даетъ преимущество
 послѣднему изъясненію, особливо попо-
 му, что 7 Мая празднуется *воспоминаніе*
на небеси являшагося знаменія теснаго
креста во градѣ Іерусалимѣ. Неопровер-
 гая сего мнѣнія, замѣчу только, что мож-
 но бы въ надписи чипать и жрѣъ (жерт-
 венникъ?) вмѣсто крѣъ (*); ибо на камнѣ

(*) Въ отношеніи къ слову *крстѣ*, которое мо-
 жетъ означать и *крестѣ* и *корстѣ* (гробѣ),
 замѣчу что въ древнѣйшей Грамотѣ Москов-
 скаго Архива Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ,

дѣйствишельно сомнительная здѣсь буква болѣе походитъ на Ж, нежели на К или Х. Въ семъ случаѣ рѣчь и шла бы о построеніи *храма*, при zaloженіи или освященіи коего и нынѣ еще употребляется слово *жертвенникъ*.

По Истори. Государ. Россійскаго Князь Рогволодъ Борисовичъ въ 1151 году своевольными Полочанами свергнутъ съ престола. А въ 1158 году Полочане, думая загладить измѣну измѣною, заставили удалиться въ Минскъ избраннаго на мѣсто его Ростислава Глѣбовича, и призвали обратно къ себѣ, находившагося въ Друцкѣ Рогволода, который потомъ осаждалъ Минскъ (между 1159 и 1161 г.) и, желая опяять Городокъ у Володимира Глѣбовича, самъ лишился Полоцка, владѣнія Кривскаго. Карамзинъ Т. II. стр. 253, 368, 269 и 286; примѣч. 358 и 386.— Все сіе надѣюсь подробно изложить И. А. Гарижскій въ сочиняемой имъ Истории Полоцкаго Княжества, къ коей, по обѣщанію его, присовокупятся также обзорніе Липовскихъ Испориковъ.

1265 года, слово *крестъ* писано такъ *хъ*: цѣлуи *хъ* къ всему Новугороду; а въ послѣсловіи Кормчей 1282 года (см. ниже N. 54.), и во многихъ другихъ мѣстахъ, *хъ* значитъ *Христосъ*.

45—47.

Снимокъ съ образа Св. Пантелеймона и Св. Екашерини, находящагося при хра-
нимомъ въ Библіотекѣ Новгородскаго
Софійскаго Собора харашейномъ Еванге-
ліи, XII или XIII вѣка, которое писано
чиснымъ уставомъ въ листѣ. — Азбука
сего Евангелія и начало приписки при
самомъ образѣ.

48.

Записка о Двинскихъ камняхъ съ над-
писями, временъ Бориса сына Генви-
лова.

Генвилъ скончался въ 1206 году, а над-
пись, вѣроятно, была изсѣчена прежде
1225 года. Запискою сею, напечатанною
въ Сѣверной почтѣ 1818 года (N. 91),
подъ спашьею изъ Шклова, мы обязаны
Г. Генералъ - Лейшенаншу Канкрину, по
распоряженію коего были опысканы
Двинскіе камни.

На одномъ изъ сихъ камней, лежащемъ
отъ Дисны верспахъ въ прехъ, внизъ
по теченію Двины, найдена надпись:
Господи помози рабу своему Борису.
Но Кояловичъ (списывавшій Сприков-
скаго), говоритъ, что надпись на Двин-
скомъ камнѣ слѣдующая: *Miserere Domine*
mancipio tuo, Boiyso Ginvilonis filio. Vb

Шлецеровой *Algemeine Nordische Geschichte*, гдѣ Авторъ понялъ, будто бы надпись сія изсѣчена на Лапинскомъ языкѣ, говорится, что она и писана худою Лапынью, однако доказываетъ благочестіе изсѣкшаго ее: *Noch zu des Verfassers Zeiten sah man mitten in der Düna einen grossen Stein, auf dem er (Borys) ein fünf-faches Kreutz hatte hauen lassen, mit der zwar unlateinischen, aber doch frommen Aufschrift: Miserere Domine &c.*

См. Schlötzers *algemeine Nordische Geschichte* Ч. II., содержащая L. A. Gerhards *Geschichte des Erzherzogthums Kurlands und Semgallen*. Halle 1789. 4. стр. 1225.

При проѣздѣ моемъ чрезъ Дисну въ 1821 году, камни сіи, по причинѣ безконечныхъ дождей и по разливію рѣкъ, находились подъ водою, и не могли быть списаны.

Если извѣстіе, сообщаемое Кояловичемъ справедливо, и если на другомъ камнѣ, лежащемъ отъ Дисны внизъ по Двинѣ въ шести верстахъ, дѣйствительно есть надпись, какъ сіе предполагается въ Сѣверной почтѣ, то она должна быть слѣдующая: „Господи помози рабу своему Борису сыну Генвилову.“

Поляки переводятъ сію надпись слѣдующимъ образомъ: *Wspomoży Hospodi raba swoiego Borysa syna Ginwiłowaho.*

Присемь взятое изъ Кояловича изображение креста, съ окружною надписью.

49 и 50.

Договоръ Смоленскаго Князя Мстислава (Теодора) Давидовича, заключенной въ 1229 году съ городомъ Ригою и Готскимъ берегомъ.

Н. М. Карамзинъ въ 248 примѣчаніи къ III Тому Истории Госуд. Росс. напечаталъ Грамоту сію съ древняго харапейнаго списка, найденнаго имъ въ Библіотекѣ Графа А. И. Мусина-Пушкина, замѣчая, что сей списокъ объясняетъ нѣкоторыя мѣста въ подлинникѣ сей Грамоты, копорою хранился въ Рижскомъ городскомъ Архивѣ и помѣщенъ подъ N. 1 во II Томѣ Собранія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ, издаваемыхъ особенно на сей предметъ учрежденною Коммисіею, на иждивеніи Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцева, подъ Управленіемъ Г. Тайнаго Совѣтника А. Ѳ. Малиновскаго.

Въ самомъ помянутомъ Собраніи (Т. II. 1819 года, въ листѣ, въ примѣч. на стр. 5) подтверждающія слова сіи. Но привезенной мною изъ Риги списокъ, — несомнѣнной пошому, что съ самаго подлинника срисованъ на прозрачной бумагѣ, и посему есть вѣрнѣйшій снимокъ, —

не во всемъ съ онымъ согласенъ. Списокъ напечатанной въ Истор. Госуд. Россійскаго, имѣющей съ моимъ болѣе сходства, также разнствуетъ съ онымъ въ именахъ лицъ и мѣстъ, и въ самомъ правописаніи.

Доискиваясь причины разногласія между привезеннымъ мною и уже напечатанными списками, я усмотрѣлъ въ Библиотекѣ Г. Государственнаго Канцлера томъ снимокъ на прозрачной бумагѣ, съ коего сіи условія должны быть напечатаны въ въ помянутомъ выше Собраніи. Онъ писанъ, какъ явствуетъ изъ прилагаемой при семъ выписки, на большомъ листѣ сплошнымъ письмомъ, между тѣмъ, какъ томъ, съ коего дѣлана моя копія, раздѣленъ на два столбца. Теперь остается думать, что въ Ригѣ хранятся два списка сего Договора, изъ коихъ напечатанной въ Собраніи, есть какъ бы предварительное начертаніе онаго, сдѣланное при Пробствѣ Іоаннѣ, а мною списанной, есть сія же Грамота, утвержденная уже Епископомъ Николаемъ. Въ печатномъ годѣ означенъ такъ:

КОЛИ СЯ. ГРАМОТА ПСАНА. ЙШЛЪ БЫЛЪ
 „ ∴ Ѡ РЯЖѢВА ГНѢ. ДО СЕГО ЛѢТА. Ѡ. ЛѢТ.
 „ Й. С. ЛѢТ. И. Й. ЛѢТ. Й. К ∴ ПОДЪ ПИ-
 „ СКОУПОМЪ РИЗКИМЪ ∴ ПРОВСТЪ ѠГАНЪ.
 „ МАСТРЬ. ВЪЛКВЕНЪ ∴ БЖІЙ ДВОРЯ-

„нинъ, и подъ горожанъ, ризѣ,“ и проч.
 Въ сняпомѣ же мною подлинникѣ: А
 „си грамота написана бы ѿ распя-
 „ты было. а. лѣт. и с лѣт. и л лѣт.
 „безъ лѣта. а при епѣ рижьскомъ ни-
 „колаи. и при попѣ иѡанѣ. при ма-
 „стере фолкоуне. при рижьскихъ моу-
 „жихъ,“ и проч.

Города, коихъ нѣкоторые жители при-
 сущствовали при заключеніи сихъ усло-
 вій, какъ свидѣтели, здѣсь писаны такъ:

..... Горожане на Готьскомъ березѣ,
 Из Любка,
 Из Жюжажапа,
 Из Моунѣсперя,
 Из Гроули,
 Из Дрошмины,
 Из Брямѣ,
 Рижане.

Не знаю, почему Н. М. Карамзинъ по-
 лагаетъ, что Южапа (въ моемъ списокѣ
 Жюжажапа) есть можетъ быть Дан-
 цигъ, а Глугля (Гроуля) Грепингенъ. По-
 слѣднее названіе, впрочемъ, въ снимкѣ на-
 ходящемся въ Библіотекѣ Гна Государ-
 ственнаго Канцлера писано такъ: *изъ*
Грюпитъ. Напрасно нѣкоторые писатели
 относятъ Грамоту сію къ 1228 году (*):

(*) См. Генералъ-Суперинтендента Зоншага въ
 Ригѣ: *Jahrzahlen aus der Geschichte von Riga*. 1810.

Епископъ Николай, о коемъ тутъ упоминается, заступилъ мѣсто Епископа Ал-
брехта, скончавшагося покломо въ 1229
году. Но въ скопированномъ мною спи-
скѣ, по ошибкѣ, вмѣсто отъ воплощенія
или рождества Господня или отъ Божья
народенья, сказано: отъ распятья было
1230 лѣтъ безъ лѣта (т. е. 1229 г.), чему
другаго примѣра, сколько мнѣ извѣстно,
въ нашей Дипломашикѣ нѣтъ.

51 и 52.

Выписка и азбука, почерпнутая изъ
древнѣйшей Московскаго Архива Ино-
спранной Коллегіи Грамоты, копорая
есль договорная между В. К. Ярославомъ
Ярославичемъ Тверскимъ и Новгородомъ,
при Посадникѣ Михаилѣ и при Тысяц-
комъ Кондрапѣ, на какихъ условіяхъ
владѣть Великому Князю Новгородомъ
со всѣми къ нему принадлежащими воло-
стями.

Шлецеръ, во введеніи къ своему Не-
стору (Росс. перевода Д. И. Языкова
спр. 110), говоритъ будто Миллеръ, до
опредѣленія своего къ Московскому Го-

8. и его же Anzeichnungen aus der Geschichte Rigas
von 1200 bis 1816. Riga. 1817. 8., на одномъ ли-
стѣ; — Н. М. Карамзина Ист. Госуд. Рос.
Томъ III.

сударственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ Архиву, увѣрялъ его изустно, что древнѣйшая подлинная до тѣхъ поръ отысканная Грамота есть В. К. Андрея Боголюбскаго (скончавшагося въ 1158 году). Существовала ли она, и куда дѣвалась, неизвѣстно.

Спришперъ, бывшій преемникомъ Миллера, не за долго до своей смерти писалъ къ Шлецеру, что ему никогда не попадалась споль древняя Грамота и древнѣйшая имъ найденная относится къ 1262 году и писана на пергаментѣ. Сія Грамота, не 1262, а къ 1265 году относящаяся, какъ въ послѣдствіи оказалось, помѣщена вмѣстѣ съ другою, одного времени, въ I Томѣ Собранія Государственныхъ Грамотъ, подъ N. 1 и 2.

См. Преосвященнаго Евгенія Примѣчанія на Грамоту, данную Юрьеву монастырю (въ Вѣстн. Европы 1818 г. N. 15 и 16, въ Прибавленіяхъ къ сей спашѣ стр. 3. и 55) и Х. А. Шлецера Извѣщеніе двухъ совсѣмъ еще неизвѣстныхъ и весьма достопамятныхъ подлинниковъ, на Славянскомъ языкѣ писанныхъ и относящихся до связи между Новгородскою республикою и Ганзою (въ Вѣстникѣ Европы 1811 года, N. 23 и 24, стр. 193 и 202).

Слич. также Истории Князя Щерба-
това Т. III. стр. 485.

53.

Начало договорной Грамоты того же
В. К. Ярослава Ярославича Тверскаго и
Новгорода при Посадникѣ Павшѣ : на ка-
кихъ условіяхъ владѣть Великому Князю
Новымъ городомъ, совсѣми къ оному при-
надлежащими волостями, учиненная при
Татарскихъ послахъ Чевгу и Байши, при-
ѣхавшихъ отъ Менгушемера Царя съ Гра-
мотою сажать Ярослава.

Сія Грамота, также напечатанная въ
I Томѣ Собранія Государственныхъ Гра-
мотъ, почти одного содержанія съ предъ-
идущею, съ тою однако разницею, что
здѣсь говорится и о торговлѣ.

54 — 56.

Выписка и азбука взятыя изъ древнѣй-
шаго дошедшаго до насъ списка Руской
Правды, кошорой находится при Корм-
чей, хранящейся въ Московской Сино-
дальной Библіотекѣ подъ N. 82 стараго
Капалого (по новому 132). Харапейная
рукопись сія писана, вѣроятно, въ 1282
году (*), какъ явствуетъ изъ предисловія

(*) См. Рускія достопамятности, изданныя Г.
Калайдовичемъ (М. 1815. Ч. I. стр. 19), кошо-
рый первый сообщилъ о сей рукописи извѣ-
стіе.

оной, коего начало есть слѣдующее: „въ
 „лѣто ^хсѣ. написаны быша гнигы (*)
 „симъ повелѣніемъ благовѣрнаго кня-
 „зя новгородскаго димитрія, а стя-
 „жаниемъ бѣолюбиваго архіеѵпа нов-
 „городскаго климента, и положены
 „быша въ цркви стѣны софїи на по-
 „читание сщеникомъ и на послушание
 „крѣпномъ и собѣ на сїсение дѣи,
 и проч.

Димитрій Александровичъ Новгородскій
 Княжилъ съ 1259 по 1294 годѣ, а Кли-
 ментъ, по Исторіи Россійской Іерархіи,
 былъ Епископомъ Новгородскимъ съ 1276
 по 1299 годѣ.

При сей же Кормчей находится и под-
 ложной успавъ Владиміровъ, въ отно-
 шеніи къ коему Н. М. Карамзинъ (Т. I.
 примѣч. 506) говоритъ, что напечатан-
 ной въ Древней Вивліоѣикѣ списокъ онаго
 есть испорченной и новыми умниками
 дополненной.

Сей экземпляръ Кормчей въ началѣ
 XVI вѣка былъ уже въ Москвѣ, и, какъ яв-
 ствуется изъ надписи на крышкѣ онаго,
 въ 7034 (1526) году В. К. Василій Іоан-
 новичъ далъ оной какъ драгоценность
 Архіепископу Макарію, отпуская его въ

(*) Нѣкто производилъ слово книга отъ глагола
 гнуть.

Новгородѣ, съ тѣмъ, чшобы книга сія снова положена была въ Софійскую церковь.

Списокъ Руской Правды, хранившійся въ Библіотекѣ Графа А. И. Мусина-Пушкина, Н. М. Карамзинымъ признанъ новѣе сего Синодальнаго. Слич. Испор. Госуд. Росс. Т. II. примѣч. 65.

Г. Калайдовичъ извѣ сей Кормчей помѣстилъ въ изданныхъ имъ Рускихъ достопамятностяхъ (М. 1815. 8) и Памятникахъ Россійской Словесности XII вѣка (М. 1821. 4) семь спашей, относящихся къ XI, XII и XIII столѣтіямъ. При послѣдней книгѣ приложенъ образецъ почерка рукописи, въ коемъ представлено начало Сказанія о черноризчествѣ чину Кирилла Епископа Туровскаго.

При семъ приложена выписка изъ новаго или нынѣшняго успава Новгородскаго Софійскаго Собора, кошорой писанъ на бумагѣ. Сей Чиновникъ, по вѣхоспи, въ 1778 году вновь переплешенъ, какъ значипся въ находящейся въ ономъ припискѣ.

57 и 58.

Выписка и азбука харапейной Кормчей 1284 года, кошорая писана въ листъ, во дни Рязанскихъ Князей, братьевъ, Ярославъ и Ѳеодора и мапери ихъ Ана-

спасіи, по желанію Епископа Рязанскаго Іосифа, получившаго подлинникъ изъ Кіева, чрезъ посредство Всероссійскаго Митрополиа Максима.

Рукопись сія, о коей Г. Калайдовичъ сообщилъ первое свѣденіе въ N. 5 Вѣстника Европы, 1820 года, принадлежишь нынѣ Графу Ѳ. А. Толстому, который, по особенному уваженію къ опеческвеннымъ древностямъ, приобрѣлъ оную отъ Московскаго купца Шульгина за 800 рублей Госуд. ассигнаціями. Она хранилась въ Библіотекѣ Его Сіяшества подъ N. 311 по Капалогу, составляемому Гг. Калайдовичемъ и Спроевымъ.

На крышкѣ сей Кормчей еще новѣйшихъ временъ слѣдующая надпись: писана сія книга отъ міробытія 6792, отъ Христа 1284; и такъ сей книгъ до сего 1781 года прошло 493.

59.

Грамота Смоленскаго Князя Ѳедора Роспиславича къ Рижскому Епископу, къ Масперу и къ Раппманамъ, 1284 года.

Годъ сей Грамоты, хранящейся въ подлинникъ въ Рижскомъ городскомъ Архивѣ, написанъ такъ: а лѣтъ и двѣстѣ лѣтъ и ѡсмьдесятъ лѣтъ и три лѣта. въ четвертое лѣто на Възнесенье Гѣе.

Сія Грамота напечатана вѣ Собраніи Госуд. Грамотѣ (Т. II. N. 3), гдѣ однако вѣ отношеніи кѣ булѣ (мешаллической печати) ошибка. Печать состоитѣ не изѣ мѣдныхѣ, но изѣ двухѣ серебряныхѣ, позолоченныхѣ и вмѣстѣ спаяныхѣ пластинокѣ; вѣ чемѣ удостоверилѣ меня Г. Брошце, заставлявшій золотыхѣ дѣлѣ мастера дѣлать надѣ оною пробу.

60.

Грамота данная В. К. Андреемѣ, Посадникомѣ Сменомѣ, Тысячкимѣ Машкою и всѣмѣ Новгородомѣ, между 1294 и 1304 (вѣроятно вѣ 1299 году) Любчанамѣ, жителямѣ Гочкого берега (Висби) и Рижанамѣ, на свободной и безопасной пущѣ по Новгородскимѣ волостямѣ прѣмѣ дорогами *горьними* (сухопущными) и чепвершою вѣ рѣчкахѣ.

Подлинникѣ сей Грамоты, писанной на пергаментѣ, принадлежитѣ нынѣ Г. Государственному Канцлеру Графу Н. П. Румянцову (пріобрѣтшему оной отѣ П. П. Бекешова), а прежде принадлежалѣ Г. Профессору Императорскаго Московскаго Университета Хрис. Август. Шлецеру (*), который напечаталѣ объясне-

(*) Профессорѣ Шлецерѣ нашелѣ сію Грамоту, равно и другую (см. N. 86), вѣ бумагахѣ знаменишаго отца своего.

ніе сей Грамоты вѣ 23 и 24 Н. Вѣспника Европы, 1811 года, подѣ заглавіемъ: Извѣясненіе двухъ совѣмъ еще неизвѣспныхъ и весьма достопамятныхъ подлинниковъ, на Славянскомъ языкѣ писанныхъ и опно-сящихся до связи между Новгородскою республикою и Ганзою.

Вѣ слѣдѣ за симъ извѣясненіемъ Г. Калайдовичъ напечаталъ вѣ 3 Н. Вѣспника Европы, 1812 года, свои замѣчанія на Новгородскія Грамоты и на толкованіе оныхъ; а Преосвященный Евгеній пополнилъ оныя вѣ 15 Н. того же журнала (спр. 228 — 230).

На Нѣмецкомъ языкѣ о семъ предметѣ помѣщена была спашья вѣ издающихся вѣ Мипавѣ вѣдомостяхъ: Allgemeine deutsche Zeitung für Russland N. 88. 1811 года. Слич. ниже N. 86.

61.

Азбука харапейнаго Евангелія, спяжаннаго Моисеемъ Архіепископомъ Новгородскимъ (между 1325 и 1329 годами), и хранящагося нынѣ во главѣ Новгородскаго Софійскаго Собора.

62 — 78.

Изображеніе нынѣшней Изборской крѣпоспи, построеной вѣ 1330 году; планъ и фасады оной. При семъ:

а) Изображеніе древней Никольской (Городищенской) церкви, находящейся къ сѣверозападу отъ крѣпости на возвышенномъ берегу, съ котораго текутъ, Спришперомъ такъ названные, Славянскіе ключи, коихъ здѣсь до тридцати.

Присматриваясь къ постройкѣ старинныхъ Греко-россійскихъ церквей въ Россіи замѣчаемъ, что въ древнѣйшихъ изъ оныхъ, весьма невмѣстительныхъ и почти темныхъ по малости окошекъ подобныхъ щелямъ, прикрытымъ слюдою, олтарь строился въ видѣ прехъ полукружій, изъ коихъ въ среднемъ находился престолъ, въ сѣверномъ жершвенникѣ, а въ южномъ ризница. Такимъ образомъ продолжали строить церкви даже до половины XIV вѣка, чему служатъ доказательства: 1. церковь Василія Великаго на Горкѣ у Трупперховскихъ воротъ во Псковѣ, построенная въ 1337 году; 2. церковь Успенія Пресвятыя Божіей Матери въ слободкѣ упраздненнаго Волошова монастыря близъ Новгорода, построенная въ 1357 году и разныя другія въ Россіи церкви. А Каѳедральная церковь во Псковѣ еще въ концѣ XVII вѣка (съ 1686 — 1689 г.) построена такимъ же образомъ съ премою полукружіями на той сторонѣ гдѣ олтарь, только въ несравненно большемъ размѣрѣ. Такимъ

же образомъ, съ прѣмѣ полукружіями къ востоку, построена и церковь Св. Георгія въ Старой Ладогѣ, а церковь Софійская въ Кіевѣ построена съ 5 шаковыми полуциркулами. Церкви не столь древнія обыкновенно между сими полуциркулами имѣли еще столбики, какъ наприм. въ древнѣйшемъ Московскомъ храмѣ *Спасъ на бору*, кошорой имѣетъ съ воспочной спороны семь полукружій. Хоры въ большихъ древнихъ церквахъ (какъ напр. въ Черниговѣ и въ Кіевѣ), по словамъ Митрополита Платона (см. Путешествіе его въ Кіевъ и по другимъ Россійскимъ городамъ въ 1804 году. Спб. 1813. 8. стр. 32.), дѣлаемы были для помѣщенія на оныхъ женщинъ во время служенія.

б) Изображенія надгробныхъ камней, изъ коихъ одинъ несправедливо почишаемъ былъ лежащимъ надъ могилою Трувора, ибо на немъ стоялъ даже крестъ.

с) Изображенія разныхъ надгробныхъ крестовъ въ Изборскѣ и поблизости онаго, снятыхъ мною вмѣстѣ съ И. А. Гарижскимъ въ 1819 году, при проѣздѣ нашемъ чрезъ Изборскъ къ Кавказу; такъ же крестовъ находящихся: 1) на пупи отъ Тихвина къ Новгороду, 2) при рѣкѣ Великой недалеко отъ Пскова и наконецъ 3) перевезеннаго въ Новгородъ къ Гну Гражданскому Губернатору Д. С.

Жеребцову тамошняго уѣзда изъ Тесовской волости.

d) Изображенія крестовъ, вѣбланныхъ въ крѣпостныя и церковныя стѣны (крестовъ закладныхъ). Для примѣра избраны кресты, находящіеся на Изборскихъ стѣнахъ и на церкви Св. Димитрія въ Новгородѣ.

e) Кресты памятные по случаю какого-либо происшествія, такъ наприм. находящійся на пупи отъ Нарвы къ Ревелю, близь Кокскаго постоялаго двора, съ Рускою и Нѣмецкою надписями, кошорой поставленъ въ 1590 году, на память Св. Исидора Пилусіопскаго (4 Февраля); также крестъ съ Малороссійскою надписью, 1748 года, на пупи отъ Изборска въ Печеры.

f) Крестъ найденной близь Старой Ладogi, вмѣстѣ съ разными Англо-Саксонскими и Куфическими монетами X и XI вѣка, хранящійся нынѣ у Г. Предводителя тамошняго Дворянства А. Р. Томилова.

О крестахъ сл. между прочимъ: Acta Literaria Sueciae T. II. pag. 243 et sq.

Списокъ съ договорной Грамоты Смоленскаго Князя Ивана Александровича съ Рижскимъ Местеромъ, Пискупомъ и съ

Рапманы и со всѣми Рижаны, между 1330 и 1359 годами.

Грамота сія, писанная на холстинной или пряпичной бумагѣ, напечатана во II Томѣ Собранія Госуд. Грамотъ, подъ N. 8.

При семѣ изображеніе печати и знакъ находящійся въ бумагѣ, на коей писана сія Грамота. Послѣдній неизображенъ въ Собраніи Госуд. Грамотъ.

Любопытно бы опредѣлить годъ, въ которой именно соспоялась сія Грамота. Сочинитель Крапкой Россійской Испоріи, изданной въ пользу Народныхъ училищъ, коему слѣдуетъ и Преосвященный Евгеній (въ Примѣч. на Грамоту В. К. Мспислава, и пр. стр. 22), говоритъ, что древнѣйшая Руская Грамота, донынѣ извѣстная на бумагѣ (и конечно на хлопчатой, присовокупляетъ Преосвященный Евгеній) есть писанное около 1341 года (или между 1341 и 1353) поспановленіе между В. К. Симеономъ Іоанновичемъ Гордымъ и его брашьями. Могло бы спастись, что Грамота Рижскаго Архива древнѣе сей Симеоновой.

80 и 81.

Образъ Іоанна Богослова, писанной въ XIV вѣкѣ водяными красками на пергаментѣ. Сей образъ находится въ Еван-

геліи того времени, которое хранился въ Библіотекѣ Новгородскаго Софійскаго Собора. Іоаннъ Богословъ здѣсь также предспавленъ съ обращеннымъ къ небу взоромъ и съ распротертыми руками, какъ и на образѣ находящемся при Оспромировомъ Евангеліи 1056 года. Живопись сія весьма отлична отъ той, которую мы можемъ называть Корсунскимъ письмомъ. На челѣ Іоанна пылаетъ благоговѣйной воспоргъ; самое облаченіе его (dragerie) писано болѣе во вкусѣ лучшихъ временъ и напоминаетъ о цвѣтущихъ вѣкахъ живописи. И я не смѣлъ бы опнеспи онаго къ XIV вѣку, еслибъ не доказывали сего почеркъ письменъ Евангелія и разныя другія доводы, коихъ главнѣйшій есть слѣдующее послѣсловіе: В лѣто ^хѣѣѣ ю (6870 — 1362) индик. ѿ изволеніемъ бжѣимъ а поспѣшеніемъ сто дѣа написано бысть еудѣіе се въ великомъ новѣгородѣ олексѣа въ великое княженіе дмитрія костантиновица а писалъ многогрѣшныи худыи и неразумныи влчнѣ паровокъ (*) микла, а вы гдѣа оуй гдѣ буду неис-

(*) Паровокъ, выраженіе и понынѣ употребительное какъ въ Сѣверной Россіи, такъ и въ Малороссіи — мальчикъ.

ПРАВИЛЪ или ОПИСАЛЪСЯ или ПЕРЕСТУ-
ПИЛЪ ПО НЕРАЗУМИЮ МОЕМУ и ВЫ ИСПРА-
ВИВШЕ ЧТИТЕ, А МЕНЕ ГРѢШНАГЪ НЕ КЛЕ-
НИТЪ ЛУЧЕ ЮСТЬ БЛГВЕНИЕ НЕЖЕ КЛЯТВА
А КК ДД ЛК Ъ (*).

Кромѣ упомянушаго выше подѣ Н. 61
Евангелія, въ Библіотекѣ Софійскаго Со-
бора въ Новгородѣ находится еще одно,
которое можетъ принадлежать XII вѣку,
и нѣсколько такихъ, которыя должно
опнести къ XIV столѣтію. Въ Успен-
скомъ Соборѣ въ Москвѣ нашелъ я также
одно харашейное Евангеліе XIV вѣка,
писанное въ листѣ. При семъ слѣдующія
образа:

1) Іоаннѣ Богословѣ сидящій, и предѣ
нимъ человекѣ съ харшіею и надписью:
ПРОХОРЪ.

2) Ангелѣ съ книгою и надписью: ѦА
МАТѢ. (Св. Матѣей).

3) Образѣ Евангелиста Матѣея, сидя-
щаго съ книгою.

4) Изображеніе льва съ книгою и над-
писью: ѦА МАРК. (Св. Маркѣ).

5) Изображеніе Евангелиста Марка,
сидящаго съ книгою и пишущаго, съ над-
писью: ѦА МАРКО (Св. Маркѣ).

6) Изображеніе пельца съ книгою.

(*) Послѣднія буквы значатъ аминь, ибо кк—40
(м); дд — 8 (и), лк — 50 (н); а первая и по-
слѣдняя буквы остаются въ своей силѣ.

7) Образъ Евангелиста Луки, сидящаго съ книгою. — Оба послѣдніе номера безъ подписей.

Тутъ же хранится и Греческое Евангеліе, при коемъ равномѣрно находится образъ Іоанна Богослова, предсавленнаго также сидящимъ.

82 — 85.

Почерки письма и азбука Лавреншіевскаго, древнѣйшаго дошедшаго до насъ списка Неспоровой Лѣтописи, сдѣланнаго для В. К. Димитрія Константиновича въ 1377 году, когда Діонисій былъ Архіепископомъ Суздальскимъ, — и при семъ послѣсловіе онаго списка, списанное обыкновеннымъ почеркомъ.

Въ примѣрѣ почерка снято находящееся на 96 листѣ мѣсто, гдѣ говорится о Сильвестрѣ, продолжавшемъ Неспоровой Лѣтописи. Но какъ Лѣтопись сія писана не одинаковымъ почеркомъ, то надлежало приложить образецъ и того почерка, коимъ писаны первые 40 листовъ. Съ 9 строки на оборотѣ сего 40 листа уже до конца книги совершенно полуставной почеркъ (ибо первой ближе подходитъ къ чистому уставу); къ тому же первые 40 листовъ писаны сплошь безъ раздѣленія на столпцы; а съ 41 листа до конца вся книга писана въ два

столпца. Заглавныхъ или росписныхъ буквъ шукъ очень мало, и шо простыя и шокмо на первыхъ листахъ, по присо-вокупляемымъ у сего снимкамъ буквъ И, М и С. — Спранно, что почеркъ 157 и 167 листовъ и девяти строкъ на оборотъ 164 листа писаны почеркомъ подходящимъ ближе къ уставу. Пробѣлы въ концѣ сихъ листовъ подають поводъ думать, что оныя для списанія опданы были другому писцу, писавшему гораздо вмѣстительнѣе.

Полууставная азбука сего харапейнаго списка, содержащаго всего 173 листа, длиною въ 10 Англ. дюймовъ и 1 линію, а шириною въ 8 д. 1 линію, приложена также къ Письму А. Н. Оленина о камнѣ Тмушороканскомъ, а послѣсловіе простымъ почеркомъ списано мною пошому, что оное будучи въ подлинникѣ писано киноварью, и соспавляя послѣднюю спраницу сей рукописи, исперлось, и на прозрачную бумагу въ точности не могло бытъ снято. Замѣшшь должно, что В. К. Димитрій III Константиновичъ Суздальскій вступилъ на Великокняжескій престолъ въ 1359 году, а въ 1362, по присужденію царствовавшего въ Сараѣ Хана Амураша, уступилъ оной Димитрію Іоанновичу (Донскому). Лавреншіевской списокъ доказываетъ, что Димитрій

Конспанпиновичъ жилъ еще въ 1377 году, и что въ сіе время еще величали его шипломъ Великаго Князя, которое присвоили себѣ иногда въ одно время разные Удѣльные Князя Рускіе. Начало сего опносишся къ 1214 году, или ко времени Мспислава III Романовича. Діонисій во Епископы Суздальскіе хиропонисанъ въ Цареградѣ 1374 года; тамъ же, въ 1384 году, онъ посвященъ на Всероссійскую Мишрополію (См. Испор. Росс. Іерархіи Ч. I. стр. 177).

86.

Грамота данная Архіепископомъ Новгородскимъ Алексѣемъ, Посадникомъ Юргомъ, Тысячкимъ Машѣемъ и всѣмъ Новгородомъ, между 1377 и 1387 годами, (или правдоподобнѣе около 1390 года), по случаю разбоевъ и грабежа, учиненныхъ Любцанами и Годьцкѣ-Бережанами передъ Невою.

Объясненіе сей Грамоты, писанной на пергаминахъ и принадлежавшей Х. А. Шлецеру (*), напечатано въ 23 и 24 N. Вѣстника Европы 1811 года; — въ замѣ-

(*) Нынѣ сія подлинная Грамота (пріобрѣтенная отъ П. П. Бекешова) принадлежишъ Государствешному Канцлеру.

чаніяхъ Г. Калайдовича, помѣщенныхъ въ семъ же журналѣ (1812 г. N. 3) и въ издаваемыхъ въ Митавѣ Вѣдомостяхъ: Allgemeine deutsche Zeitung für Russland, 1811. N. 88. См. выше N. 60.

87 и 88.

Почеркъ письма и азбука хранящагося въ Императорской Публичной Библиотекѣ въ Спб. Евангелія, которое въ 1393 году, благословеніемъ Кипріана Митрополипа, писано діакономъ Спиридономъ.

См. А. Х. Воспокова Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ въ XVII Ч. Трудовъ Общ. Люб. Росс. Слов. при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ. Евангеліе сіе, находившееся до 1812 года въ Москвѣ, писано на 207 пергаминныхъ листахъ въ два столпца. Вѣроятно, что оно составлено изъ 26 тетрадей, каждая въ 8 листовъ (или лучше сказать въ 4 листа вдвое сложенныхъ). На первомъ листѣ каждой таковой тетради написана числительная буква, которая вышавлена и на оборотѣ послѣдняго, то есть 8 листа; самое послѣднее число шутъ ѿд (24), а на 25 и 26 тетрадахъ числительныхъ буквъ нѣтъ. Посему щепу недостающій одинъ листъ или испорченъ писцомъ или утраченъ.

Грамота Полоцкаго Князя Ярослава Изяславича, данная Полоцкому Борисоглѣбскому (нынѣ Уніатскому) монастырю, въ 6904 — 1396 году, на построение мѣльницы на рѣкѣ Бельчицѣ. Сія Грамота, хранящаяся въ помянутомъ монастырѣ, писана на пергаминѣ скорописью, и къ оной на зеленомъ шелковомъ снурѣ привѣшена восковая печать съ какимъ-то изображеніемъ и неразборчивою круговою надписью.

Грамоту сію, не безъ причинъ, можно почесать подложною. Какъ почеркъ письма, такъ и нѣкоторыя встрѣчающіяся въ оной выраженія, рождаютъ, кажется, справедливое сомнѣніе.

Грамота В. К. Лишовскаго Вишовша Рижскому Бургомистру Никширборкгу о взаимной присягѣ въ томъ, чтобы какъ въ Полоцкѣ для Рижанъ, такъ и въ Ригѣ для Полочанъ наблюдаема была вѣрность во всѣхъ, и справедливость во всѣхъ торговыхъ дѣлахъ. Писана: по Божьему нароженъи вышло лѣтъ тысяча и чотыриста безъ единого лѣта. Слѣдственно въ 1399 году.

Въ Собраніи Госуд. Грамотъ (Т. II. N. 14), гдѣ сія Грамота напечатана, не

знаю почему находится она под 1400 годом. Бургомистръ Никширборкъ не Никиша ли Боркъ?

Въ концѣ Грамоты, ниже послѣдней строки, поставлено слово самъ. (?).

91 и 92.

Изображеніе лампы, хранящейся въ главѣ Новгородскаго Каѳедральнаго Софійскаго Собора, подъ названіемъ лампы Св. Владиміра, и значущейся въ описи церковной (1804 г.) такъ: „лампада, „большая, мѣдная, Греческая, сквозная, „на верхнемъ обручѣ и вокругъ образа „рѣзные Херсонскіе.“ Изъ находящихся въ Софійскомъ Соборѣ предметовъ слѣдующіе именуются Корсунскими.

1) Образъ Милосердаго Спаса (см. выше N. 38).

2) Образъ Корсунской Богородицы (см. тамъ же) (*).

3) Образъ Св. Софії.

4) Образъ Петра и Павла.

5) Корсунскія врата и наконецъ

6) Сія лампада.

(*) По изложеннымъ выше подъ N. 38 причинамъ, можно полагать, что Корсунскими образами назывались не одни шѣ, копорые привезены были изъ Греціи, но и копіи съ оныхъ, дѣланные въ Россіи.

Замѣпишь должно, что Софійская церковь, по словамъ Новгородскаго Лѣтописца, въ 6848 (1340) году 7 Іюня горѣла, и пожаръ былъ такъ великъ, что невозможно было спасти всѣхъ образовъ. — Къ сему приложено изображеніе одной изъ шести совершенно одинаковыхъ сторонъ нижней части лампы, на коихъ представленъ коронованной Кенпавръ съ крыльями, держащій въ рукѣ орудіе, сходствующее съ булавою.

93.

Списокъ съ находящейся, у Преосвященнаго Евгенія, во Псковѣ харашейной Грамоты, копорая содержитъ описаніе границъ Васпечкой земли, лежавшей въ сѣверной части Псковскаго уѣзда, какъ явствуетъ изъ упоминаемой въ сей Грамотѣ рѣки Толвы, текущей во Псковское озеро мимо Елеазарова монастыря.

94 и 95.

Надписи на двухъ серебряныхъ позолоченыхъ крапиряхъ (сосудахъ), хранящихся въ главѣ Новгородскаго Софійскаго Собора.

Первой крапиръ, посвященной церкви какимъ-то Пепровымъ и женою его Марією, на днѣ коего сказано, что сосудъ сей дѣланъ Коспяниномъ, можетъ

быть старѣе другаго , пожертвованнаго въ церковь Пеприловымъ и женою его Варварою , и дѣланнаго, какъ значится также на днѣ онаго, Оброломъ Брапиломъ.

Письмена на обоихъ сосудахъ между собою сходны , но на послѣднемъ нѣшъ уже буквы *ѳ* , встрѣчающейся на первомъ, и бывшей у насъ въ употребленіи до конца XIV, а можетъ быть еще и въ XV вѣкѣ (*). Какъ на одномъ, такъ и на другомъ сосудѣ вѣсѣ означенъ такъ: *ѣ* фунъ. (шесть фунтовъ).

Въ описи сказано, будто бы крапиры сіи сдѣланы стараніемъ Архіепископа Евѣимія. Сего имени было въ Новгородѣ два Епископа и одинъ Митрополитъ:

Евѣимій I (по прозванію Брадатый), сѣ 1423 по 1429 или 1430 годѣ.

Евѣимій II Святый, сѣ 1429 (1430 ?) по 1458 годѣ.

Евѣимій III Митрополитъ , сѣ 1695 до 1697 года.

96 и 97.

Выписки изъ хранящейся въ Библіотекѣ Г. Государственнаго Канцлера Гра-

(*) Г. Калайдовичъ показывалъ мнѣ сію букву, употребленную въ Сербскихъ печатныхъ книгахъ XVI вѣка и даже въ Анеологіонѣ, изданномъ въ Кіевѣ 1619 года, въ листѣ.

фа Н. П. Румянцова рукописи, которая писана на бумагах в листы и содержит в себе: 1) Номоканон, 2) Устав Св. Князя Владимира, 3) Подтверждение (подложное) сего Устава, в 1403 году, В. К. Василием Дмитриевичем и 4) Устав Польского Короля Казимира, данный Великому Княжеству Литовскому.

Не взирая на то, что здесь, в конце Устава В. К. Владимира, сказано: списан же был сии список из великого старого номоканона на Москву в лето ^хсѣаі (6911 — 1403), сию рукопись должно отнести правильнее к самому концу XV или началу XVI века. Сравн. Карамз. Т. V. стр. 226 и прим. 233.

А. Х. Востоков в Разсуждении своем о Славянском языке (на стр. 48), упоминая о Судебнике Казимира IV (владѣвшаго с 1444 по 1492 год), приводит сию рукопись, в коей буква ж употреблена вместо я; наприм. в самом заглавии языкомъ (*языкомъ*).

Объ Уставе Владимировомъ (подложномъ) см. выше N. 54.

98 и 99.

Торговой договоръ, учиненной между Рижанами и Полочанами, при В. К. Витовте, в 1407 году (в списке).

Сія Грамота, любопытная для Истории торговли и еще ненапечатанная, писана на бумагѣ въ Могилевѣ, а ушвержена печашью въ Ригѣ. При оной печать Полоцкая бѣлаго воска.

Договоръ сей списанъ мною изъ рукописнаго Собранія Лифляндскихъ Памятниковъ, сдѣланнаго Г. Совѣтникомъ Брошце въ Ригѣ и купленнаго нынѣ для городской Библіотеки. *Sylloge Diplomatium Livoniam illustrantium* Ч. I. л. 66 и Ч. II. л. 311. Здѣсь же, на оборотѣ 310 листа II Части, находится Нѣмецкой переводъ сей Грамоты и нѣкоторыя къ оной примѣчанія (*). Въ замѣнѣ со сто-

(*) О пятидесятилѣтнихъ трудахъ сего почтеннаго старца, бѣдившаго въ Кенигсбергѣ для осмотра тамошняго любопытнаго для Россійской Истории Архива, Г. Брекеръ помѣстилъ извѣстіе въ 42 N. издававшегося подъ его надзоромъ въ Ригѣ періодическаго сочиненія: *Rigaische Stadtblätter*. 1820. 8. Всѣ собранныя Г. Брошце свѣденія и памятники сославляющъ XV Частей въ листъ и расположены слѣдующимъ образомъ:

- 1) *Sylloge Diplomatium Livoniam illustrantium*. Собраніе Грамотъ, служащихъ къ познанію Лифляндіи. II Части.
- 2) Образцы письменъ или почерковъ (*Schriftproben*), съ 1296 по 1501 годъ. I Часть.
- 3) Лифляндія въ концѣ XVIII вѣка. I Часть.
- 4) Собраніе разныхъ Лифляндскихъ памятниковъ, видовъ, монетъ, гербовъ и пр. X Частей рисунковъ, большею частію собственноручныхъ, и наконецъ

роны Полочанъ Рижанамъ дана другая точно такого же содержанія Грамота, съ коей снимокъ хранится въ Библіотекѣ Г. Госуд. Канцлера Графа Н. П. Румянцева. Начало и конецъ сей послѣдней сняты мною на прозрачной бумагѣ.

100.

Грамота жителей города Полоцка, объявительная, что оппущенныхъ Задвинскимъ Месперомъ Полоцкихъ няпцевъ и поваръ ихъ они примутъ честно, въ томъ самой часъ, когда Месперъ пришлетъ о томъ свою Грамоту въ Полоцкъ (въ списокъ).

Годъ, когда писана сія Грамота, напечатанная во II Томѣ Собранія Госуд. Грамотъ подъ N. 16, остается подъ сомнѣніемъ по тому, что время на оной означено такъ: оу канунъ стго михаила архитра лѣтъ тысяча . д . ста . і . д (ш. е. 1404 или 1414?). Недоумѣніе сіе не трудно бы рѣшить, когда бы въ Грамотѣ сказано было въ какой недѣльной день она состоялась.

5) Гербовникъ Герцогства Лифляндскаго.
I Часъ.

Изъ напечатанныхъ Г. Бротце сочиненій мнѣ извѣстна одна только Программа: *Rückblicke in die Vergangenheit*, содержащая наиболѣе топографическія извѣстія о Лифляндіи.

Воспоминаніе бывшаго тудесе въ Колосаехъ, еже есть въ Хонѣхъ, отъ Архистратига Михаила, празднуется 6 Сентября.

101 и 102.

Выписка изъ книги Похвала В. К. Владиміру не ^хсѣка (6722 — 1214) (какъ по чищеному ^хнаписано), но ^хсѣка (6921 — 1414) года, и азбука сей рукописи, взятая изъ Письма А. Н. Оленина о камнѣ Тмушороканскомъ. См. спран. 39 — 40, гдѣ о книгѣ сей, писанной полууставомъ черными чернилами на пергаменѣ въ осьмушку, говорится подробно и исчислены прочія при оной находившіяся сочиненія. Книга сія, принадлежавшая Графу А. И. Мусину-Пушкину, въ 1812 году, вѣроятно, сгорѣла.

103.

Списокъ съ послѣсловія хранящейся въ Императорской Публичной Библіотекѣ Псалпири, изъ коего явствуетъ, что книгу сію, въ 6939 (1431) году дала Ульяна (въ инокиняхъ Елена) церкви Архангела Михаила, на поминокъ Господину своему, Князю Великому Глѣбу Смоленскому, и проч.

Князь Глѣбъ Святославичъ былъ на сраженіи Донскомъ въ 1380 году; при Мспи-

славскомѣ сраженіи, въ 1386 году, онѣ взяты въ плѣны и опвезены въ Литву. Въ 1395 году онѣ находился опять въ Смоленскѣ, а въ Августѣ 1399 года Князь сей убитъ у Кіева на сраженіи съ Татарами.

Изъ сего же Псалпира выписаны мною заглавныя буквы, доказывающія, что сія Псалпиръ писана не ранѣе XIV вѣка.

Въ сей же Псалпири находится нѣсколько необыкновенныхъ буквъ, вѣроятно, произвольно изобрѣденныхъ писцемъ оной. О семъ будетъ сказано ниже (См. N. 164).

104 и 105.

Изображеніе церковнаго сосуда, 1436 года, хранящагося въ главѣ Новгородскаго Софійскаго Собора. По церковной описи, составленной въ 1804 году, судъ сей подъ N. 873 значится такъ: „Панагія Аршосная, серебряная, золоченная, внутри вырѣзана Троица съ Вовощеніемъ, на верху крышки въ кругѣ „Вознесеніе *вольячное* (*). По краю скань

(*) *Вольячное* здѣсь значитъ лишнее (отъ во-лію ш. е. вливаю и пр.), ибо на Панагії лишая обронная рабоша (*relief*). Выраженіе сіе неоднократно встрѣчается въ Древнихъ Россійскихъ Спихошвореніяхъ, собранныхъ Киршею Даниловымъ, и вшорично изданныхъ съ при-

„золочена, а подѣ Панагією чепыре Ан-
 „гела лишые, золоченные, поддонѣ на
 „лишыхъ львахъ поддѣланѣ мѣдью, мѣ-
 „сшами поломано; вѣсу вѣ ней сѣ мѣдью
 „одинадцать фунтовъ.“ Подпись на
 семѣ сосудовъ слѣдующая:

✠ Вѣлѣто ^{хв}ѣное. ѿ. сотное. мѣде (6944
 —1436) индикта дѣ мѣа семѣбря дѣ днѣ
 на взияженѣ чѣтѣго крѣта створена вѣи

бавленіями Г. Калайдовичемъ, иждивеніемъ Г.
 Госуд. Канцлера Графа Н. П. Румянцева, вѣ
 Москвѣ 1818 года, вѣ 4. Тушѣ упоминающа
 ворота вальятатыя, спр. 13, 159 и 160; тавлеи
 (шашки) вальятатыя, спр. 107; стремя валь-
 ятатое, спр. 256 и наконецъ пуговка вальятатая,
 спр. 59. — Для лучшаго понятія о семѣ вы-
 раженіи, выписываю здѣсь мѣсто изъ рукопи-
 сей XV вѣка (вѣ 4), которыя подѣ названіемъ
Алфавитѣ хранятся какъ вѣ Императорской
 Публичной Библиотекѣ вѣ С. Петербургѣ, такъ
 и вѣ Библиотекѣ Графа Н. П. Румянцева.
 Здѣсь подѣ буквою И, слово истуканному пол-
 куешся слѣдующимъ образомъ: „дѣтому; иже
 „бо кая вещь, облая яко яблово сотворено спаяні-
 „емъ, а не волично, т. е. и глаголется истуканно.
 „Сиде бо і идолы творяху Еллины, и того ради
 „идоли истуканнія наричются: ино бо есть исту-
 „канное, і ино изваяно, і ино воличное, і ино исте-
 „санное и выбойчетое.“ Мѣсто сіе заслуживаетъ
 вниманіе тѣхъ, кои занимаются Исторією
 художествъ вѣ нашемъ Отечествѣ; а самая
 рукопись Алфавитѣ конечно служила основа-
 ніемъ при составленіи Церковнаго Словаря.
 Второе заглавіе оной: Лексиконѣ неудобопо-
 знаваемыхъ рѣчей, иже обрѣтаются вѣ свя-
 тыхъ книгахъ Рускаго языка.

ПОНАГІЯ СИ . ПОВЕЛѢНЬЕМЪ ПРЕСВѢЩНГО
 АРХІЕП^СКПА ВЕЛИКОГО НОВАГОР^АО ВЛ^АЦИ
 БОУѢИМИИ ПРИ ВЕЛИКОМЪ КН^ЗѢ ВАСИЛЬѢ
 ВАСИЛЬЕВИЧѢ ВСЕЯ РОУСИ. ПРИ КН^ЗѢ ЮРЬѢ
 ЛОУГВЕНЬЕВИЧѢ. ПРИ ПОСАДНИКѢ ВЕЛИ-
 КО^Б НОВАГОР^АО БОРИСѢ ЮРЬЕВИЧѢ. ПРИ
 ТЫСЯЦКОМЪ ДМИТРЕѢ ВАСИЛЬЕВИЧѢ. А МА-
 СТЕРѢ ЙВАНѢ АРИПѢ (*).

Панагія собспвенно значить хлѣбъ во
 имя Пресвятыя Богородицы. Здѣсь назва-
 ніе содержимаго дано содержащему. —
 Нынѣ Панагіями называють *ευκολπιον* (на-
 нѣдренники, нагрудники), вѣроятно по-
 тому, что въ сихъ послѣднихъ священ-
 ники носили съ собою запасные дары.

Князь Липовскій Юрій Семеновичъ
 Лугвеньевичъ (Лугвенеѡѡ) съ своею су-
 пругою переѣхалъ въ Новгородъ въ 1433
 году. Пробывъ здѣсь около 7 лѣтъ, онъ
 въ 1440 году выѣхалъ въ Липву, гдѣ Ве-
 ликій Князь Казиміръ Ягайловичъ далъ
 ему всю его опчину: Мспиславль, Кри-
 чевъ и другія волости. Онъ же возгор-
 дясь, засяде Смоленскъ и Полотескъ
 и Витенскъ, и бѣше ему неполѣзно, и
 людемъ мятежъ велій и брань, почему

(*) Чашая слово *Арипѡ* по шарабарски (см. ниже
 N. 160) оно означаетъ *Аминь*; но названіе Нов-
 городскаго художника Арипова доказываетъ,
 что можно оное чашать и обыкновеннымъ
 образомъ.

онѣ того же лѣта удалился въ Москву. См. Тапищева Испор. Россійской (Спб. 1784 въ 4) Кн. IV. стр. 510, 540 и 541.

Евѣимій II, причисленный къ лику Святыхъ, былъ Архіепископомъ Новгородскимъ съ 1429 или 1430 по 1458 годѣ. Посадникъ Новгородскій *Борисъ Юрьевичъ* значился и по Новгородскому Лѣтописцу, напечатанному во II Часпи Продолженія древней Россійской Вивлюэики, стр. 317 и 318. Встрѣчающееся здѣсь названіе его служило къ опредѣленію времени, когда онѣ занималъ сію должность. Весьма желательно, чтобы А. И. Ермолаевъ, сообщившій мнѣ составленной имъ списокъ Посадникамъ, съ означеніемъ годовъ, въ непродолжительномъ времени напечаталъ оной, съ присовокупленіемъ къ тому Историческихъ доказательствъ, а если можно и изображеній снятыхъ имъ Новгородскихъ печатей (*). Посадники въ Нѣмецкихъ актахъ того времени называются Oldermann. См. Sartorius Geschichte des Hanseatischen Bundes I. 394 и 395.

(*) Въ 1821 году въ Москвѣ въ 4. появился Историческій и Хронологическій опытъ о Посадникахъ Новгородскихъ, съ дополненіями Г. Калайдовича. Сочиненіе сіе написано въ Гомелѣ подъ руководствомъ Государственнаго Канцлера и на его издивеніи напечатано.

Тысяцкіе были военачальниками въ городѣ. Въ помянупомѣ списокѣ Посадниковѣ, А. И. Ермолаевѣ означилъ и извѣстныхъ ему *Тысяцкихъ*, коихъ по 1436 годѣ показано имѣ 29.

Масперѣ *Арипѣ* примѣчательнѣ потому, что и Библія, называемая здѣсь Запорожскою, въ 1743 году обдѣлана золотыхъ дѣлѣ масперомѣ *Ариповымѣ*. Если это попомокѣ Арипа, жившаго предѣ нимѣ за три вѣка; то быть можетъ, что въ продолженіе всего этого времени масперство переходило отъ отца къ сыну, и тогда у насъ встрѣчаемѣ мы нѣкоторымѣ образомѣ тоже, что иностранцы называютъ *Künstler-Familien*.

Почеркѣ письма въ подписи на семѣ сосудѣ точно такой же, какъ и на Корсунскихъ врапахъ (также вольчныхъ или вальящешыхъ), о коихъ Э. П. Аделунгѣ приготавлиаеѣ любопытное сочиненіе, общающее даѣ намѣ понятіе о ходѣ искусствѣ и художествѣ въ Россіи, каковаго мы доселѣ еще не имѣемѣ.

Выписка изъ хранящейся въ Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова харапейной книги 6949 (1441) года, написанной въ

Великомѣ Новгородѣ повелѣніемъ Архі-
епископа *Евѣимія*.

107 и 108.

Извѣстіе о двухъ Грамотахъ Рижскаго
городскаго Архива (1409 и 1447 годовъ).

1. Условіе заключенное между повѣ-
реннымъ города Риги, Θεодоромъ, и По-
лочанами: объ освобожденіи взаимно за-
держанныхъ людей и поваровъ, и о воз-
обновленіи торговли, 1409 года. — Изъ
рукописнаго Собранія Совѣтника Бронце:
Sylloge Diplomatum Livon. illustr. Ч. I л. 66.

2. Казимірово утвержденіе, заключен-
наго въ 1407 году торговаго договора
между Полоцкомъ и Ригою, послѣдовав-
шее въ 1447 году. — Договоръ сей пи-
санъ на Нѣмецкомъ языкѣ на пергаментѣ
и хранился подъ заглавіемъ: *Königes von
Pohlen und Gross Fürsten von Litthauen Ca-
simirs Reasumtions und Ratihabitions instru-
ment über den, wegen der freyen Handlung
zu Riga und Polotzko 1406 (1407) errichte-
ten Vertrag vom J. 1447.* Точные снимки
съ сихъ Грамотъ надѣюсь получить въ
скоромъ времени отъ Гна Лифляндскаго
Губернскаго Прокурора, обѣщавшаго мнѣ
сообщить оныя.

109.

Снимокъ начала и конца Договора, за-
ключеннаго Полочанами съ Рижанами для

прекращенія существовавшего между ими несогласія, упластою городу Полоцку 100 рублей, 1478 года Іюля вѣ 22 день.

Сии несогласія произошли вѣ 1466 году, когда Рижане по случаю угрозъ, чинимыхъ Полочанами, отпустили спрузы (скрышыя лодки) (*) Полоцкія обратно вѣ свои дома безъ товаровъ. Полочане съ своей стороны задержали всѣ находившіеся у нихъ Рижскіе товары, — и дѣло кончилось тѣмъ, что Рижане заплашили Полочанамъ 100 рублей за понесенные ими убытки.

110.

Азбука Псалпири вѣ лицахъ, писанной успавомъ вѣ листѣ, 6993 (1485) года, вѣ Угличѣ, Ѳедоромъ Шараповымъ, и принадлежащей нынѣ Графу Ѳедору Андреевичу Толстому вѣ Москвѣ. Вѣ Капа-

(*) Быть можетъ, что названіе *спрузъ* происходитъ отъ слова *спрызъ*, напр.

Противъ Мапицы острова

Легки *спрузи* выдергивали

И веселечки разбрасывали, и пр.

См. Древнія Россійскія Спихотворенія, собранныя Киршею Даниловымъ. Москва 1818. 4. стр. 107. — Самъ И. Х. Аделунгъ, вѣ своемъ большомъ Словарѣ (*Grammatisch Kritisches Wörterbuch der Hochdeutschen Mundart*), полагаетъ, что слово *struse* должно быть Славянскаго происхожденія.

логъ рукописей его рѣдкой Библіотеки оная значится подъ N. 32.

111.

Снимокъ послѣсловія Краковскаго Часослова 1491 года, первой на Славянскомъ языкѣ напечатанной книги; съ экземпляра находящагося въ Москвѣ въ Библіотекѣ Графа Ѳ. А. Толстова (*). Книга сія напечатана Швайпольтомъ Феолемъ, о трудахъ коего Г. Калайдовичъ помѣстилъ Свѣденіе въ Вѣстникъ Европы (1819. N. 18), которое издано и отдѣльно въ Москвѣ 1820 года.

Неупоминая о Краковскомъ ученомъ Бандпке и другихъ иностранныхъ Авторахъ, писавшихъ о Славянскихъ Типографіяхъ, я скажу только кто у насъ говорилъ о семъ предметѣ.

Первая на Россійскомъ языкѣ Исторія книгопечатанія въ нашемъ Опечествѣ, сочиненная Преосвященнымъ Евгеніемъ, напечатана была въ *Другѣ Просвѣщенія* 1806 года (Ч. IV или N. XI. стр. 147 и дал.), подъ сѣмъ именемъ *Іоаннъ Ѳедоровъ*;—потомъ въ предувѣдомленіи (коего важнѣйшая часть написана Г. Калайдови-

(*) Ко II Части Описанія Библіотеки Графа Толстова, составляемаго Гг. Калайдовичемъ и Спроевымъ, будетъ присоединено въ гравировкѣ сіе послѣсловіе.

чемб) кб Опыту Россійской Библіографіи *В. Сопикова* (Спб. 1813 г. 8. Ч. I.) и наконецъ вб Словарь Историческомб о бывшихъ вб Россіи Писателяхъ духовнаго чина, Грекороссійскія церкви, также подб спашьею Іоаннб Ѳедоровб. С. Петербургб 1818 года 8. Ч. I. До появленія сего Словаря, сочиненнаго Преосвященнымб Евгеніемб, сія же самая спашья была предложена вб Вѣспникб Европы (1813. N. 14), вб которомб также Г. Калайдовичъ помѣспилб и свою піэсу, во многихъ мѣспгахъ дополняющую прежнія свѣденія, подб названіемб: Іоаннб Ѳедоровб, первой Московской Типографщикб (1813 г. N. 18, стр. 93 — 123 и прибавл. кб N. 23 и 24, стр. 323).

Оспается только замѣспить, что слыущій у насб подб именемб *Ганса* Датчанинб, подб надзоромб коего Госпунскій діаконб Іоаннб Ѳедоровб и Петрб Тимоѳеевб Мспиславецб напечатали первую вб Россіи книгу (Апостолб, 1564 г.), былб Типографщикб *Иванб Богбиндерб* (Hans Bogbinder), опправленный кб Іоанну Васильевичу Грозному Датскимб Королемб Христіаномб III.

Послѣдовавшее по сему случаю, 3 Мая 1552 года, на Лапинскомб языкб письмо Короля Христіана кб Царю Іоанну Васильевичу напечатано вб Копенгагенб вб

Theologisk Bibliothek udgivet af Jens Möller, 1816. Ч. X. стр. 326.

Прахъ Іоанна Ѳедорова, нашего Гут-
шemberга, покоишся во Львовѣ. Въ та-
мошней церкви Преподобнаго отца Ону-
фрія показываютьъ проспой надгробной
камень надъ нимъ положенной. По кра-
ямъ онаго слѣдующая надпись: . . . дру-
каръ москвитинъ который своимъ тща-
ниемъ друковане злиедвалое шновилъ
престависа в лвовѣ року ^хаѳпг (1583)
декевр. . . Въ верху сего чешыреугольнаго
продолговашаго камня: оупокоеніа вос-
кресеніа из мертвыхъ чаю; внизу: дру-
каръ книгъ предъ тымъ невиданныхъ; а
въ срединѣ между сими надписями изобра-
женъ знакъ, подобный гербу, называемому
Srzeniawa или Družyna (Гербовн. Niesiec-
kiego, 1743 года, Ч. IV. стран. 173 —
175) (*), шопѣ самой, которой видѣнъ
при напечатанныхъ нашимъ Типографщи-
комъ книгахъ Апостолъ во Львовѣ 1574
и въ Оспрогѣ Новомъ завѣтѣ 1580 и
Библии 1581 года. По сторонамъ сего
знака, какъ и въ книгахъ, монограммы:
І. Ѳ. — Іоаннѣ Ѳедоровѣ или Ѳедоровицѣ,
какъ онъ самъ себя именуетъ.

(*) Гербъ Srzeniawa означается рѣкою въ крас-
номъ полѣ, съ крестомъ или безъ онаго; но
здѣсь вмѣсто креста нѣчто другое.

112 и 113.

Азбука и выписка изъ поученія Ефрема Сирина, писаннаго на бумагѣ въ листъ 1496 года, какъ явствуетъ изъ приписи, начерпанной шифрованной или такъ называемою парабарскою грамотою (см. ниже N. 160), въ коей упоминается 7004 годъ. Рукопись сія находится въ Императорской Публичной Библіотекѣ въ С. Петербургѣ.

114.

Снимокъ съ рукописи Законовъ В. К. Іоанна Васильевича, 7006 (1497) года въ Сент., напечатанныхъ вмѣстѣ съ Судебникомъ Царя и В. К. Іоанна Васильевича Грознаго, издѣвіемъ Г. Государственнаго Канцлера Гг. Калайдовичемъ и Спроевымъ, въ Москвѣ 1819 года въ 4.

Впрочемъ, по показанію Издапелей, рукопись Законовъ относится къ началу XVI вѣка. П. М. Спроевъ нашелъ оную въ 1817 году и подарилъ Московскому Архиву Государственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ.

115.

Крестъ Св. Параскевіи въ Полоцкѣ, принадлежащій тамошнимъ Базиліанкамъ, копорыя живутъ при Каѳедральной Базиліанской церкви Св. Софіи. Полагая,

что крестъ сей облегчаетъ кончину отходящихъ отъ сего міра, Базиліанки кладутъ оной на грудь умирающимъ Игуменьямъ.

Сомнительно однако, чтобы крестъ сей былъ временъ Св. Параскевіи, скончавшейся въ Римѣ въ 1239 году, по тому, что почеркъ письма на ономъ кажется XV вѣка. Въ надписи исчисляются хранящіяся въ крестъ мощи, которыя порознь всѣ завернуты съ Лапинскими подписями.

116.

Списокъ хранящагося въ Кенигсбергскомъ пайномъ Архивѣ письма Намѣстника Псковскаго, Князя Ивана Васильевича, къ Ливонскому Магистру Волперу ванъ (фонъ) Плещеньбергу, о полученіи чрезъ Альсепскаго (Маріенбургскаго) полмача Иванки Грамоты избраннаго Цисаря (Императора) Максимилиана къ Великому Государю Василію (IV Іоанновичу), Царю и Государю всея Руси и Великому Князю, 7025 (1516) года Сентября 10 дня.

Письмо сіе любопытно какъ по скорописному почерку, такъ и по тому, что въ ономъ уже встрѣчается Царскій титулъ, которой, какъ говоритъ Н. М. Карамзинъ въ своей Исторіи (Т. VIII, стр. 94), Россійскіе Монархи съ 1547

года спали употреблять не только въ сношеніяхъ съ иными Державами, но и внутри Государства во всѣхъ дѣлахъ и бумагахъ, сохраняя и титулъ Великихъ Князей освященной древностію.

Герберштейнъ начало употребленія Царскаго титула приписываетъ Василию IV Іоанновичу (1505 — 1534) говоря: *Hic vero Basilius Ioannis sibi vendicat et titulum et nomen Regium.* — Но Шпренгеръ утверждаетъ, что уже В. К. Іоаннъ III Васильевичъ принялъ титулъ сей по покореніи Казанскаго Царства въ 1487 году. Въсплѣсъ съ утратою Казани, продолжалъ онъ, прекратилось на время и употребленіе Царскаго титула, копорой однако опять принялъ Іоанномъ Васильевичемъ Грознымъ. Съ сего времени до 1721 года, по его словамъ, употребляемъ былъ слѣдующій титулъ: Царь Казанскій, Астраханскій и Сибирскій, Великій Князь Московскій, Владимирскій и Новгородскій, Господарь (Herr) Псковскій, Повелитель и Самодержецъ Всероссійскій.

Выше уже подъ N. 30 замѣчено, что титулъ сей приписанъ также Мспиславу (Теодору) Володиміричу въ послѣсловіи къ Евангелію, писанному для него до 1125 года пресвиперскимъ сыномъ Алексю; почему оной въ Россіи вѣроятно

не вновь введенъ , но только возобновленъ , если когда либо совершенно выходилъ изъ употребленія.

117.

Снимокъ съ рукописи Судебника Царя Іоанна Васильевича , писаннаго мѣльчайшимъ и связнымъ почеркомъ. Снимокъ сей есть, сколько мнѣ извѣстно, первой, копорой приложенъ былъ къ какому либо Русскому сочиненію. Онъ находится при изданныхъ иждивеніемъ Г. Государственнаго Канцлера Гг. Калайдовичемъ и Спроевымъ Законахъ В. К. Іоанна и Судебникъ Царя Іоанна (Москва, 1819 года вѣ 4).

Рукопись Судебника , даннаго вѣ 1551 году, по удостовѣренію Издапелей, писана вѣ началѣ XVII вѣка. Она присоединена Г. Калайдовичемъ къ Библіотекѣ Архива Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ.

Къ изданнымъ вѣ 1821 году вѣ Москвѣ Г. Калайдовичемъ Памятникамъ Россійской Словесности XII вѣка приложены снимки съ двухъ разныхъ рукописей, Синодальной и Графа Ѳ. А. Толстова ; а П. М. Спроевъ къ печатаемому имъ, на иждивеніи Г. Государственнаго Канцлера, Софійскому Временнику, прилагаетъ при листахъ съ снимками почерковъ письменъ и знаковъ вѣ бумагахъ, копорые весьма удачно гравированы и оппечатаны разно-

цвѣтными красками Граверомъ Флоровымъ.

Если присовокупить къ сему почерки письменъ, приложенные А. Н. Оленинымъ къ Письму о камнѣ Тмутароканскомъ, то это будетъ все, что у насъ понынѣ въ семъ родѣ издано.

118 и 119.

Почеркъ крупныхъ письменъ и азбука 7059 (1551) года, взятыя изъ приписи находящейся при Мстиславовомъ Евангеліи 1125 года (N. 30), въ коей говорится о обновленіи сего Св. Евангелія въ Новгородѣ.

120.

Снимокъ съ заглавнаго листа первой книги, напечатанной глаголическими буквами въ Тюбингенѣ 1561 года, въ мал. 8, которая содержишь, какъ сказано въ Нѣмецкомъ переводѣ, *Азбуку и весь Катехизисъ безъ толкованія, на Кирилловскомъ (?) языкѣ (!)*.

121.

Азбука взятая изъ принадлежащей мнѣ подлинной Грамоты 7080 (1572) года, данной Царемъ Іоанномъ Васильевичемъ Архіепископу Великаго Новгорода и Пскова Леониду. Грамота сія пи-

сана на бумагѣ скорописью, и къ ней приложена большая круглая печать красного воска. На оборотѣ по склейкамъ скрѣпа, какъ сіе обыкновенно дѣлалось.

122.

Образецъ печати первой Славянской Библии (*), изданной Іоанномъ Ѳеодоровымъ въ Острогѣ 1581 года, иждивеніемъ Острожскаго Князя Константина Константиновича. См. N. 111.

123.

Образецъ курсивной печати Виленской 1586 года: выписки изъ Спапуша Литовскаго Стефана Баторія, 1581 года (См. Опытъ Росс. Библіографіи В. Сопикова, 1813 года, Ч. I. N. 1425).

124.

Снимокъ съ изображенія благовѣрнаго и Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ѳеодора Іоанновича всея Руси, которое находится въ Москвѣ въ Архангельскомъ Соборѣ, что въ Кремлѣ (**).

(*) Первая Польская Библия, какъ явствуетъ изъ Беншковскаго (Bentkowskiego Historia Literatury Polskiej etc. T. II. pag. 533), Краковская, Іана Леопольты (или Леопарда Доминикана?), 1561 г.

(**) См. Рускія достопамятности, Ч. I. стр. 173

Это древнѣйшее дошедшее до насъ изображение, писанное свъ напуры. Изъ Паперика явствуетъ однако, что у насъ и въ отдаленнѣйшія времена имѣли понятие о портретной живописи: Игуменъ Печерскій Никонъ чрезъ десять лѣтъ по скончаніи Антонія и Θεодосія (+ 1073 г.), показалъ видѣвшимъ ихъ Грекамъ образъ сихъ Преподобныхъ; первые потчасъ ихъ узнали. О семъ говорится въ главѣ о украшеніи иконномъ церкви *Петерскія*. Паперикъ Кіевск. изд. 1760 г. л. 82.

125 — 127.

Надпись на золотомъ крестѣ 7098 (1590) года, хранящемся въ ризницѣ Псково-Печерскаго монастыря. Буквы сей надписи, состоящей изъ трехъ словъ: *мощи Івана Златауста*, расположены здѣсь въ кругѣ необыкновеннымъ образомъ.

Въ семъ же монастырѣ находится серебряной ковшъ, свъ подобною внутри онаго надписью словъ: *Бориса Еремеева*.

Третья таковая надпись, находящаяся въ четырехъ кругахъ, сообщена мнѣ А. И. Ермолаевымъ, который списалъ оную свъ церковнаго сосуда, обрѣтающагося въ Кирилловскомъ Бѣлозерскомъ монастырѣ. Тутъ изображено слѣдующее: *Василій Божією милостію Великій Господаръ всея Руссіи и Великій Князь*.

Подписи на образахъ Ново-Ладожской Никольской Соборной церкви, копорая предъ симъ принадлежала къ Медвѣдевскому монастырю.

Подпись подъ образомъ Св. Апостола и Евангелиста Іоанна Богослова, написаннаго 7100 (1592) года иждивеніемъ Игумена Леонида по своей братіи и по своей души. Это одна изъ надписей, употреблявшихся у насъ преимущественно въ XVI и XVII вѣкахъ, и отличающихся отъ прочихъ необыкновеннымъ образомъ соединенными буквами. Тутъ же, въ Никольской церкви, другая икона, исповѣданіе православной вѣры, 7111 (1603) года, писанная, по общанію, Никольскимъ Игуменомъ Θεодосіемъ. И у сей иконы таковая же подпись. Замѣтитъ должно, что образа сего времени всѣ очень тусклы, и къ симъ то раскольники имѣютъ особенное уваженіе, и охотно платятъ за оныя большія деньги, что, какъ сказываютъ, иногда подаютъ поводъ къ поддѣлыванію сихъ иконъ.

Въ сей же церкви находится еще образъ Св. Николая Чудотворца, которой можетъ быть старѣе прочихъ.



Остатки камня съ надписью, лежавшаго въ С. Петербургской Губерніи, Шлюсбургскаго уѣзда, не далеко отъ принадлежащей Его Высокопрев. А. Д. Балашеву мызи Шапки, или села Покровскаго, во владѣніи А. Я. Дубенскаго, въ 2 верстахъ отъ деревни Спароселья, по пупи къ Кантелевой деревни.

На мѣсто прежняго камня, копорой вѣроятно разбиѣнъ любопытными, искавшими пупъ клада, покойный Я. Ѳ. Дубенскій, отецъ нынѣшняго владѣльца, положилъ плиту съ подобною первой (но едва ли точною) надписью и съ слѣдующимъ прибавленіемъ. „По достовѣрнымъ Лѣтописямъ подѣ симъ камнемъ пѣло усопшія „супруги Царя Ивана Васильевича Грознаго, изъ фамиліи Собакиныхъ, скончавшейся отъ сотворенія міра 7104 „(1596) года, Генваря 14 дня.“

Письмена сей надписи, безъ сомнѣнія, отнесши должно къ XVI или XVII вѣку, хотя подлиннаго года уже доискашья невозможно, пошому что остальныя куски древней плиты, вѣроятно, уже навсегда исчезли. Несправедливо однако, что здѣсь погребена прешья супруга Царя Ивана Васильевича, Марѳа Васильевна, изъ рода Собакиныхъ. Она всту-

пила въ бракѣ 28 Октябрю 1571 года и
въ помѣ же , а не въ 1596 году , Ноября
13 скончалась : въ Москвѣ , въ дѣвичьемъ
Вознесенскомъ монастырѣ показывающѣ
гробъ ея.

На уцѣлѣвшихъ обломкахъ прочитаѣ
можно только слѣдующія слова :

Діева (дѣва) раба Божия

Скимница М инока

Преподобныхъ отецъ наши

и въ Раиѣе избіенныхъ опѣ

Первая строка, кажется, доказывающѣ,
что здѣсь погребена незамужняя.

Быть можетъ, что читавшіе сію над-
пись изъ начальныхъ буквъ слова *Ским-*
ница (изсѣченныхъ на камнѣ такъским...) *сдѣ-*
лала Собакина.

Изъ послѣднихъ двухъ строкъ явству-
етъ, что инока сія М скончалась 14
Генваря (а не 13 Ноября, когда престави-
лась Марѣа Васильевна), т. е. на память
Преподобныхъ Отецъ нашихъ, въ Синаѣ
и Раиѣе избіенныхъ.

Мѣсто или урочище , гдѣ лежалъ сей
камень , и понынѣ называется каменною
церковью , потому , что здѣсь дѣйстви-
тельно была церковь , коей кирпичъ , по
приказанію покойнаго Я. Ѳ. Дубенскаго
употребленъ на постройку Покровскаго
храма въ Шапкинскои мысѣ. Находящіеся
здѣсь прудъ и колодезь , доказывающѣ ,

что пущь, вѣроятно, нѣкогда находился монастырь.

132.

Надгробной камень Мѣнской (Минской) Бургомистерши Марьи Филипповны, жены Андрея Маленчина (Масленка), найденной въ Минскѣ. На камнѣ семѣ показана одна только числительная буква ^хѣ, почему нѣкоторые и хотѣли было отнести оной ко временамъ Св. Владиміра. Но почеркъ письма и самое содержаніе сей надписи доказываютъ, что она новѣйшихъ временъ. Къ тому же въ архивныхъ бумагахъ Пепропавловскаго монастыря въ Минскѣ имѣется извѣстіе о семѣ надгробномѣ камнѣ, копорой предъ симѣ, вмѣстѣ съ прями такими же другими камнями съ надписями, находился въ стѣнѣ церкви Вознесенія Господня. По оному однофамилецъ, — вѣроятно песъ сей Бургомистерши, Андрей Ивановичъ, — скончался въ 1599 году. Это самое, кажется, достаточно доказываетъ, что сію надпись на камнѣ, хранящемся нынѣ въ Минской Гимназіи, отнести должно къ началу XVII вѣка.

133.

Примѣръ скорописи 1616 года (7125 Сент. 20), для коего снята приписка нахс.

дящаяся при Апостолѣ XIII или XIV вѣка, принадлежащемъ Графу Ѳ. А. Толстому, и хранящемся въ его Библіотекѣ, въ Моподѣ, N. 2 въ 4.

134 и 135.

Надгробныя надписи, снятыя мною вмѣстѣ съ И. А. Гарижскимъ въ Оспровской Николаевской церкви, что въ крѣпости:

1. 7153 (1645) года, вѣланная въ церковную стѣну надъ гробомъ какого-то Псковипина Тимоѳея Алексѣева сына Нащокина и его родспвенниковъ.

2. 7194 (1686) года надъ гробомъ Псковскаго помѣщика Георгія Васильевича Беклешова.

Надписи сіи отличны по своему почерку обронной работы (т. е. липеры возвышены надъ самою доскою). Таковыя же надписи, изсѣченныя на плитахъ песчаного камня, находилъ я нерѣдко въ церковныхъ стѣнахъ съ внѣшней стороны оныхъ, наприм. во Псковѣ при церкви Св. Василія Великаго (*) и во множе-

(*) Въ каменной оградѣ, окружавшей сію церковь, видны ряды регулярно расположенныхъ отверстій, или небольшихъ диръ: это древнія гробницы, въ кои, по обычаю Воспочной церкви, клались тѣла усопшихъ. Таковыя же замѣтилъ я въ Изборскѣ въ крѣпостной стѣнѣ, при вѣздѣ въ крѣпость по правую руку, и въ разныхъ иныхъ мѣстахъ. Гроб-

спѣвъ въ Псково-Печерскомъ монастырѣ, въ самыхъ пещерахъ, гдѣ также многіе муравленные и другіе сдѣланные изъ сже- ной глины. Мнѣ случилось видѣть подоб- ныя надписи, изсѣченныя еще въ 1770 г.

136 и 137.

Къ сему-то времени (т. е. къ XVI или XVII вѣку) можно отнести письма на- ходящіяся въ Сибири на камнѣ при рѣкѣ Пышмѣ, текущей въ Туру, которая впа- даетъ въ Тоболь. Штраленбергъ первой изобразилъ оныя въ книгѣ своей: *Das Nord und östliche Theil von Europa und Asia*, и проч. von Ph. Joh. Strahlenberg, кото- рая напечатана въ Штокгольмѣ въ 1730 году, въ 4 (при стр. 368). Теперь оныя вторично изданы Г. И. Спасскимъ, во II. Кн. Сибирскаго Вѣспника 1821 года, 8. Кому случилось заниматься чтеніемъ надписей, писанныхъ слѣпыми или свя- занными вмѣстѣ буквами; поэтъ не спа- нетъ сомнѣваться въ томъ, что и сіи надписи суть Русскія, не взирая на то,

ницы сіи приводятъ на память Сіонскія и другія погребалища, о коихъ уже имѣлъ я случай говорить въ описаніи Туакской или Шшеговой пещеры въ Крыму. См. въ XVI Ча- сти Трудовъ Высочайше утвержденного Воль- ного Общества Любителей Россійской Сло- весности въ С. Петербургѣ, 1821 года, 8.

что оныя не всѣ еще прочитать можно. Такъ наприм. на XVII таблицѣ у Шпра-ленберга, кажется, находящся слѣдующія слова :

Спрока 1. *вѣ небѣ (къ тебѣ) Спаси-телю (?)*.

Спрока 2. *Зрѣть вѣхѣ...?*

——— 3. *Святую волю.*

На XVIII же таблицѣ :

Спрока 2. *Филаретѣ*

——— 3. *Тутѣ долженѣ быть годѣ,* судя по перекрещеной палочкѣ, находящейся предѣ буквою, и означающей ты-сячи. — Спранно однако, что здѣсь ка-жется буква S, которая значить 6000, а 6999 годѣ, по нашему лѣтосчисленію, есть только 1491.

Обо всемѣ этомѣ можно будетѣ су-дить тогда только основательно, когда сіи надписи вновь будутѣ сняты съ наи-большею точностію.

138.

Надпись на крестѣ, находящемся нынѣ въ 20 верстахъ отѣ Полоцка, на лѣвой сторонѣ Двины, въ деревнѣ Бездѣдови-чахъ, которая принадлежиѣ помѣщику Обрумपालьскому.

Это одна изѣ пѣхъ надписей, копо-рая по неосновательнымъ слухамъ (ибо изслѣдователь и сихъ не долженѣ оспав-

лять безъ вниманія) — обманули меня въ моихъ ожиданіяхъ. Здѣсь, гдѣ я думалъ отыскать надпись XIII вѣка, временъ Бориса Генвиловича, нашелся только одинъ обыкновенной надгробной крестъ копорой, судя по послѣднимъ буквамъ АХН, долженъ принадлежать къ половинѣ XVII вѣка. Въ сей надписи одна только форма буквы я (И) заслуживаетъ нѣкоторое вниманіе.

139.

Русская азбука, напечатанная Олеаріемъ въ путешествіи его, которое въпориочно издано въ Шлезвигѣ въ 1656 году въ листѣ (на стр. 280).

140.

Почеркъ письма 1666 года (7175 Окп. 25), по рукописи писанной на бумагѣ въ малую 4, и хранящейся въ Библіотекѣ Г. Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова. Она содержитъ разныя сочиненія, какъ то: объ Аллилуіи, о крестѣ, и ш. д.

141 и 142.

Теперь по порядку времени слѣдуетъ упомянуть о шифрованной (или тайнописной) надписи, находящейся на ли-

томъ въ 1667 году колоколъ (*) Саввина Спорожевскаго монастыря, близъ Звенигорода въ Московской Губерніи. Надпись сія, сообщенная Императорской Академіи Наукъ покойнымъ Миллеромъ, напечатана Г. Л. Х. Бакмейстеромъ въ Russische Bibliothek zur Kenntniss des gegenwärtigen Zustandes der Literatur in Russland (herausgegeben von. H. L. C. Bacmeister) Bd. IX. Stück. 1 — 111. St. Petersburg, Riga und Leipzig, 1784. 8. стр. 190—214.

Къ сему присовокупилъ я копію съ находящагося у Г. Спаш. Совѣщ. Бека списка, въ коемъ сія надпись расположена въ 6 строкахъ, такъ, что каждая строка писана особыми шифрами.

Г. Калайдовичъ въ XIV Часпи Русскаго Вѣстника (N. 4. 1811 года 8. стр. 103 — 108) напечаталъ Историческія замѣчанія о древности Звенигорода и надписи (**), находящейся въ Саввинскомъ

(*) Вѣроятно, древнѣйшій колоколъ съ Славянскою надписью находится во Львовѣ при церкви Св. Юра (Георгія), гдѣ Мишрополишъ имѣетъ пребываніе. Колоколъ въ діаметрѣ около аршина. На немъ слѣдующія надписи: + Въ лѣ. SWMΘ (1341) сольянъ бысть колоколъ сїѣстму юрью при князи дмитри игуменомъ евѣфимьемъ. — А писалъ скоро яковъ. Послѣдняя надпись изображена отъ правой руки къ лѣвой.

(**) Почти всѣ экземпляры оной, имъ снятые и опдѣльными листами награвированные, истребились въ 1812 году.

Спорожевскомъ монастырѣ, а Г. Сала-
ревъ тамъ же, на стр. 119—128, помѣ-
стилъ свои замѣчанія на сію спашью.

143 и 144.

Писанныя золопомъ начальныя слова
Грамоты Царей и Великихъ Князей Иоан-
на Алексѣевича, Пепра Алексѣевича и
Софіи Алексѣевны, данной въ 7196 (1689)
году Псково-Печерскому монастырю, въ
коемъ она и нынѣ хранился. Точно
такъ начинается одна изъ Грамотъ, на-
ходившихся въ Брапскомъ Богоявлен-
скомъ монастырѣ въ Кіевѣ, копорая да-
на оному Пепромъ Великимъ въ 1701 году.

Таковыя на образахъ подписи, равно
какъ и слово *агіосъ* (свяшый) (*), вспрѣ-
чающся еще въ 1723 году, чему въ при-
мѣрѣ списана мною мешаллическая над-
пись, находящаяся на образѣ Иоанна Пред-
печи во Псковскомъ дѣвичьемъ мона-
стырѣ во имя сего Пророка.

145.

Изображеніе деревяннаго креста съ
надписью 1690 года, стоящаго на пуши

(*) Нерѣдко вмѣсто сего слова ставилась въ
кругѣ одна только начальная буква а (а).
Тоже дѣлалось и съ Россійскою буквою с (с),
копорая означала Свяшый. Такъ напр. въ
Кормчей 1284 года, въ послѣсловіи: (с) дх,
т. е. Свяшый Духъ (См. N. 57).

отъ Шлиссельбурга къ Ладогѣ, въ деревнѣ Черной, въ часовнѣ, куда оной перенесенъ изъ близъ лежавшей, но уничтоженной нынѣ, деревни Митровки. На немъ надпись Глава Церкви *І. Н. Ц. И.* (Иисусъ Назарянинъ Царь Іудейскій) *ІС. ХР. Царь славы. N* (*ніка* — побѣдитель).

Ісѣ Хсѣ — ѱ N (ш. е. — ΩN сущій) праздновать праздникъ Святителю Христову и Чудотворцу Николы і Святѣмъ мученикомъ Флору и Лаврѣ (ш. е. Флору и Лавру, 18 Августа).

Царь славы *Ісѣ Христосѣ*; копіе и трость; *Ника*; м. л. (мѣсто лобное) р. б. (рай быспъ); г. а. (глава Адамова).... поставленъ сии святіи крестъ господень на поклоненіе православнымъ христіаномъ по рабѣ іванна и елеа.... ни — ка лѣта 7198 (1690) августа въ 8 день за ра.. юревыхъ даи григорі.... Мѣспами наспавлено по нѣскольку буквѣ *Д. Ц.* и *Ч.*, копорыя, кажешся, должно складывать вмѣспѣ для обясненія оныхъ. Такъ напр. *цц* — 1800; а и ѱ, *алфа* и *омега* — ш. е. начало и конецъ.

Таковыхъ крестовъ много находися въ Сѣверной Россіи, особливо же около Ладожскаго озера, къ Воспоку отъ рѣки Лавы, бывшей Шведскою границею по Сполбовскому миру 1617 года.

146.

Выписка изъ рукописи, въ концѣ XVII вѣка, писанной Бѣлорусскимъ полууставомъ и содержащей Кройнику зъ Лѣтописцовъ стародавнихъ, и пр. — Рукопись сія писана на бумагѣ въ листъ и хранился въ Москвѣ въ Библіотекѣ Графа Ѳ. А. Толстова, подъ N. 157.

147.

Азбука (уставная) 1701 года, коею писана Исторія о Козакахъ, представленная въ 1821 году Санктпетербургскому Высочайше утвержденному Вольному Обществу Люб. Росс. Словесности Почетнымъ Членомъ онаго, Черноморскаго войска Протоіереемъ и Кавалеромъ, Кир. Вас. Росинскимъ.

148.

Писанная скорописью выводная Грамота, данная въ 1713 году, по полученіи въ монастырь 2 рублей за выводъ дѣвки изъ монастырскаго имѣнія. Съ подлинника, принадлежащаго Преосвященному Евгенію.

149.

Примѣръ Бѣлорусской скорописи въ началѣ XVIII вѣка, взятой изъ принадле-

жащей Графу **Θ. А. Толстому** рукописи въ листѣ, подѣ **N. 250**, въ кошорой со-
держится переводѣ описанія Индіи Вос-
точной (сочиненіе **М. Готарда Аршхуса**,
издан. въ **Франкфуртѣ 1606** года).

150 — 158.

Заглавныя или росписныя буквы раз-
ныхъ вѣковъ, по коимъ также можно
опредѣлять время какой-либо рукописи.

1) 16 заглавныхъ буквъ **Оспромирова**
Евангелія. Они довольно просты и из-
рѣдка только украшены изображеніемъ
человѣческой или иной какой-либо
головы.

2) Заглавныя буквы **В**, изъ харапейнаго
Евангелія, копорое писано успавомъ и
хранился въ **Библіотекѣ Новгородскаго**
Софійскаго Собора. Форма сихъ буквъ
простая, и они токмо внутри имѣютъ
украшенія.

3) Заглавная буква **В.**, взятая изъ от-
рывка **Славянской** рукописи, принадле-
жащаго **Архіепископу Евгенію**. Она дока-
зываетъ, что и въ древнѣйшія времена
(можетъ быть въ **XI** или **XII** вѣкѣ) За-
падные (или Южные) Славяне употре-
ляли **Латинскую** форму сей буквы (**V**).

4) Заглавныя буквы **XIV** вѣка (числомъ
26), выписанныя изъ хранящейся въ **Им-**
ператорской Публичной Библіотекѣ

Псалпири, кошорая Уल्याною (въ инокиняхъ Еленою), вдовою Князя Смоленскаго Глѣба, дана была церкви Св. Архангела Михаила. Подобныя буквы находящіяся почти во всѣхъ рукописяхъ сего времени. Тутъ представлены разныя живошныя или сидящими, или вьющимися другъ около друга, и т. п.

Для сличенія съ сими присовокуплены:
а) Двѣ заглавныя буквы В, списанныя изъ Евангелія XIV вѣка, которое хранился въ Библіотекѣ Новгородскаго Софійскаго Собора.

б) Заглавная буква В, изъ Евангелія спянжаннаго Св. Моисеемъ, Архіепископомъ Новгородскимъ, и хранящагося въ главѣ Софійскаго Собора (См. N. 61).

в) Заглавныя буквы В, Р и С, изъ харапейнаго Евангелія XIV вѣка, которое находится въ ризницѣ Московскаго Успенскаго Собора.

г) Заглавная буква В, изъ харапейнаго Евангелія, находящагося въ Библіотекѣ Г. Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова въ С. Петербургѣ.

е) Заглавныя буквы XIV и XV вѣковъ, въ коихъ представлены цѣлые люди, въ разныхъ положеніяхъ. Напр. буква И изображаетъ двухъ воиновъ, изъ коихъ одинъ пронзаетъ другаго копьемъ; буква М двухъ рыболововъ, выпягивающихъ изъ воды неводъ съ рыбою, и т. п.

159.

Украшенія, встрѣчающіяся въ рукописяхъ XIV и XV вѣковъ на заглавныхъ листахъ и въ началѣ новыхъ списковъ, взятыхъ изъ Псалтири, о коей упомянуто подъ N. 103.

160 — 164.

Произвольныя письма встрѣчающіяся въ нѣкоторыхъ древнихъ рукописяхъ.

а) Такъ называемыя тарбарскія приписки въ книгахъ.

Тарбарскою грамотою называющіяся письма, въ коихъ соблюдено постоянное замѣненіе однихъ согласныхъ буквъ нашей азбуки другими, по слѣдующему ключу :

б.	в.	г.	д.	ж.	з.	к.	л.	м.	н.
щ.	ш.	ч.	ц.	х.	ф.	п.	с.	р.	п.

Здѣсь буквы верхней строки употребляются вмѣсто буквъ нижней строки, и на оборотъ, а всѣ гласныя и полугласныя остаются тѣже.

Ключъ сей находится въ рукописи XVII вѣка, въ 4, которая подъ названіемъ Алфавитъ хранилась въ Императорской Публичной Библіотекѣ въ С. Петербургѣ.

Тутъ подъ симъ ключемъ написано слѣдующее :

1. Тпича нона зецома ишапоша
2. демтши нмешцмахепія чолноцпя
3. гко ш хлкхпс хесеѳонослой

по еспь :

1. Книга попа Ѳедора Иванова
2. церкви Преображенія Господня
3. что въ Успюжнѣ Желѣзополской.

Сія переспановка буквѣ, и понынѣ еще служащая забавою ученикамъ въ школахъ, въ Россіи съ давняго уже времени была въ употребленіи.

Безъ сомнѣнія древнѣйшая парабарская (или шифрованная) приписка находилась въ Прологѣ (*), принадлежавшемъ Московскаго Университета Профессору Баузе. Сія рукопись сгорѣла въ Москвѣ въ 1812

(*) Прологъ, по свидѣтельству Г. Калайдовича, какъ явствовало изъ послѣсловія, находившагося въ концѣ онаго, былъ написанъ на пергаментѣ двумя столпцами, въ большой листѣ, въ Великомъ Новгородѣ въ 1229 году, Михайловскимъ дьякомъ Давидомъ въ храмѣ Спаса за Волкѣ въ Шенкурѣ, по приказанію Остафія Васильевича. Тутъ приписано было парабарскою грамошою десять строкъ, изъ коихъ первыя пять сообщаетъ Г. Калайдовичъ:

1) маць щыѣ томащс 2) нменсышви нугипу
 3) ромьлтую натохе и 4) ниледъ топгашви тѣ-
 5) пичу лию арипъ, ш. е. 1) радъ выѣ корабль,
 2) преплывши пучину 3) морьскую, такоже и
 4) писецъ кончавши кѣ- 5) нигу сию, аминѣ.
 См. Извѣстіе о древностяхъ Славяно-Русскихъ
 и обѣ Игнатіѣ Ѳерапонтовичѣ Ѳерапонтовѣ,
 первомъ собирашелѣ оныхъ. Москва 1811. 8.

году; къ дошедшимъ же до насъ письменамъ сего рода опнесъ можно приписку въ Прологъ, писанномъ на пергаминахъ въ Руси, между 1431 и 1434 годами, въ два столпца въ листъ, и хранящемся въ Императорской Публичной Библиотекѣ въ С. Петербургѣ. Тутъ начерпано слѣдующее: ца и фа цѣята росике щѣ фа лерепа; то естъ: да и за дѣяка молите бѣ за семена.

Другая такого же рода приписка найдена въ хранящихся тамъ же Поученіяхъ Ефрема Сирина, 1496 года, которыя писаны на бумагѣ. Здѣсь парабарскою грамошою написано слѣдующее:

„В лѣто семь тысящное четвертое
 „написана бысть книга сія при игу-
 „мени генадіи къ стому николи на
 „мостища. повелиниемъ рѣба бѣіа
 „григорія фефилатова, а писалъ дѣякъ
 „васюкъ федоровъ у стого николи на
 „липни, а дописалъ мѣа марта въ ѿ
 „дѣнь (*).“

Въ семъ послѣсловіи въ первой разѣ (сколько мнѣ извѣстно) встрѣчается выраженіе *Великій Новгородъ*. Въ древнѣйшихъ, уцѣлѣвшихъ для насъ въ Московскомъ Архивѣ Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ, Новгородскихъ Грамотахъ, писанныхъ въ концѣ XIII вѣка, просто *Новгородъ*, безъ эпитета *Великаго*.

(*) Древнѣйшее извѣстіе о находившемся близъ Новгорода Мосщижскомъ или Мосщицскомъ

в) Иногда въ рукописяхъ встрѣчаются произвольныя буквы, такъ напр. въ хранящейся въ Императорской Публичной Библіотекѣ Псалпири (см. N. 103), на 12 и 29 л., находятся буквы:

а, в, д, и, л, м, н, о, с, ч, ы,
произвольнаго изобрѣпенія, копорыя разобралъ А. Х. Воспоковъ.

с) Сюда наконецъ причислишь можно и Русскія приписи Греческими буквами, какъ напр. въ харапейномъ Прологѣ, писанномъ между 1431 и 1434 годами, копорой хранился въ Императорской Публичной Библіотекѣ. Тамъ написано:

1. а в сей книзе тетратей аѣа. ааадаѣв.
дѣа. га

2. ѣ ѡааааѡеѣ ѡ рсѣм. ѡ. кѣ. дѣ. рѣм рѣр.

3. мѣі. аѣ . ѡ . а подπισαλ ποπ γαυριλω

4. ροζεστυενηι в лѣтѣ ѣ. ѡ. ѡд. при вѣлѣхѣ

5. м Кѡζη βασιλιη βασιλιεβηχη при архі

6. επ̄πε Ιων Κіεβσκωι вс. . . .

Что по исполкованію А. И. Ермолаева значить :

Николаевскомъ мужескомъ монастырѣ въ Исторіи Россійской Іерархіи (Ч. V. стр. 108) не ранѣе 1615 года, почему сія приписка служить къ пополненію недостающихъ въ семъ отношеніи извѣстій. Липенской же мужеской монастырь находился въ Обонежской Пятинѣ, при устьѣ рѣки Мсты, отъ Новгорода въ 7 верстахъ. Онъ построенъ въ 1112 году. — Тамъ же Ч. V. стр. 13 — 16.

1. Вѣ сей книзѣ шепрапей придесять
семь д
2. а (ш. е. да) пять лисп-
3. овѣ, а подписалъ попѣ Гаврило
4. Розеспвеній (ш. е. Рожеспвенскій),
вѣ лѣто 6964 (1456), при Велико-
5. мѣ Князѣ Васи́ли Васи́левичѣ, при
Архі-
6. епѣ Іонѣ Кіевскомѣ всея Россіи ?

165 и 166.

Такѣ какѣ на нѣкопрыхѣ Грамотахѣ
Русскихѣ, хранящихся вѣ иноспранныхѣ
Архивахѣ, бываюшѣ Нѣмецкія приписки,
то я прилагаю здѣсь почерки Нѣмецкихѣ
(Гошическихѣ) письменѣ 1234 и 1560
годовѣ.

Кѣ сему же собранію пріобщены мною.

167 и 168.

Изображенія двухѣ рублей вѣ слипкахѣ,
рисованныхѣ Я. Я. Рейхелемѣ, изѣ коихѣ
одинѣ принадлежишѣ ему самому, дру-
гой Г. Академику Ф. И. Кругу. Прочіе
два принадлежашѣ Гну Новгородскому
Полицмейстеру Спрамикову.

169 и 170.

Одѣянія древнихѣ Князей и Княгинѣ Рус-
скихѣ, списанныя сѣ изображеній, находя-

щихся въ Архіерейскомъ домѣ въ Новгоро-
дѣ, гдѣ они предсѣвлены во весь ростъ:

По правую руку лѣспницы:

1. Св. Іоаннѣ Архіепископѣ.
2. Св. Благовѣрная Княгиня Анна.
3. Св. Благовѣрный Князь Мстиславъ.

По лѣвую руку лѣспницы:

4. Св. Никиша Епископѣ.
5. Св. Благовѣрный Князь Владиміръ.
6. Св. Благовѣрный Князь Θεодоръ.

Изъ сихъ списаны мною N. 2 и 3. —
Коспюмъ сей естъ общій Славянскій, съ
мѣховою опушкою, извѣстный у насъ
болѣе подъ названіемъ Польскаго.

171.

Новгородское знамя, хранящееся нынѣ
въ главѣ Софійскаго Собора; на немъ
предсѣвленъ воинъ въ Спрѣлецкомъ
одѣяніи, но шапка съ опушкою, кажется,
доказываетъ, что знамя сіе опнеспи
должно ко временамъ Царей Михаила
Θеодоровича или Алексѣя Михайловича.

172.

Изображеніе сосуда съ Куфическою
надписью, кошорой хранился въ ризни-
цѣ Псково-Печерскаго монастыря подъ
N. 346. Письмена надписи принадлежатъ
къ шѣмъ, копорыя извѣстны подъ на-

званіємъ : Scriptura Cufica ornata sev Carmatica (Carmatische Schrift).

По словамъ Г. Академика Френа письменна сіи такія же , каковыя находяпся на монетахъ Хановъ Золопой орды позднѣйшихъ временъ (около начала XVI вѣка). Въ томъ, что надпись эта Арабская, а не Татарская, свидѣтельствуетъ въспрѣчающійся въ оной членъ (article). Какъ на крышкѣ , такъ и на поддонкѣ написано г. грив. дв. зол., то есть 3 фунта и 14 золотниковъ.

173 и 174.

Двѣ Палеографическія таблицы буквъ, расположенныхъ по вѣкамъ , съ означеніемъ докуменшовъ , изъ коихъ оныя взяпы.

Первая таблица содержишь буквы, употреблявшіяся въ Славяно - Русскихъ рукописяхъ отъ половины XI до конца XIV вѣка.

Вторая отъ начала XV до XVIII вѣка, или до изобрѣщенія Петромъ Великимъ гражданской азбуки.



П Р И Б А В Л Е Н І Я.

Къ N. 33.—Во Львовѣ показывающѣ двѣ пергаминныя Грамоты, будто бы Льва Даниловича Галицкаго (+ 1301 г.), подобныя содержаніемъ и слогомъ той, копорую монахъ Доминиканскій Климентъ Ходыкевичъ напечаталъ въ *Dissertationes historico-criticae de Archiepiscopatu Metropolitano Kijoviensi et Haliciensi* (Leopoli. 1770. 4) (*). Невѣрность въ лѣтосчисленіи, грубые анахронизмы и неискусная смѣсь языка Русскаго съ Польскимъ обнаруживающѣ подлогъ сихъ Грамотъ, неоспоримыми доводами доказанной Н. М. Карамзинымъ. *Истор. Госуд. Росс. Т. IV. стр. 166 и 167 и примѣч. 203.*

Къ примѣч. на стр. 67.—Подобная затѣйливая надпись находится при *Сибирской Исторіи*. См. *Истор. Госуд. Росс. Т. IX. стр. 232* въ примѣч.

Къ N. 82. — Сверхъ Лавренѣевского списка Неспоровой Лѣтописи, оканчивающагося 1303 годомъ, находился другой пергаминной Троицкой, XV вѣка, копорой опысканъ въ Библіотекѣ Сергіевой Лавры и сгорѣлъ въ 1812 году.

(*) См. также въ *Сочин. и перевод., издаваем. Россійскою Академіею Ч. VI. Спб. 1813. стр. 39 — 42.*

Имѣ пользовались Исторіографъ Н. М. Карамзинъ и Профессоръ Р. Ѳ. Тимковскій при изданіи Нестора по списку Лавреншія, кошораго окончаніе прервано вшорженіемъ непріятели, и 13 оппечатанныхъ листовъ оспались невыпущенными въ публику. Не менѣе древній пергаминной Лѣтописецъ (въроятно первой половины XIV вѣка, исключая послѣдующіе годы, приписанные другою рукою) сохранился въ Синодальной Московской Библіотекѣ. Онъ содержишь Новгородскія происшествія.

Къ надписямъ XIV вѣка. — Въ Краковской придворной церкви, въ коей короновались и погребались Польскіе Короли, на незабѣленномъ еще куполѣ одного придѣла, надъ образами писанными *alfresco*, какъ наше Корсунское письмо, видны Русскія надписи. Надъ однимъ образомъ слово *Црьства*, надъ другимъ *Архангели*, надъ претѣмъ *Власти*. Еще одна хартія, держимая святымъ, вся исписана такимъ же образомъ, но по высотѣ купола и поврежденію письма не лзя разобратъ оную. Церковь сія сгорѣла въ 1320 году. Пренная живопись забѣлена по приказанію Краковского Епископа Солпыка.



О П Е Ч А Т К И.

Напечатано:

Читай:

Стран. стр.

20	11	изображдіе	изображеніе
31	6	въ малой листѣ	въ листѣ
32	5 и 6	црѣю городоу и оучипихѣ	црѣю городоу и оучинихѣ
75	17	Епископа	Архіепископа
79	27	при	на
90	1	изѣ поученія	изѣ Поученій
—	2	писаннаго	писанныхѣ
98	5	мызи	мызы

Don 30,-

M
28-10

Mar. 28
30 p.

30-

M
28-10

~~1665/9~~
18

3008/10





W. Obermaier
Buchbinderei
Rath...

Keppen, Petr I.,

Spisok ruskim pamjatnikam, služuščim k sostavleniju istorii chudoěstv i
otečestvennoj paleografii

Moskva 1822

Russ. 269 v

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10784013-3